Ն. 4584 — 1900 ՅՈՒԼԻՍ 16–17 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ — 1318 ԸԼԳԻ ԻՎ ԱՄՍԻ 3 — ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ

20 ԱՂՐՈՒ

ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

20 ԱՂՐՈՒ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

	12 այլեգ	6 այլեգ	3 այլեգ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղշ.	70 ղշ.	40 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	150 »	80 »	45 »

Մէջիտիյէ 20 ղրուշտան

صاحب امتیاز: جیوەلکیان — ԵԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ — جریدهٔ شرقیه

ԻԼԱՆԱՔ ԳԻՅԱԹԼԱՐԸ

1ինմի, 2ինմի վէ 3ինմի սահիպէ ղշ. 5
4իւնմիւ սահիպէ 11ի 10բ. հս. » 3

Մէվսիմը նախիյա սաիր պէնալէր մէհմանէն գազուլ օլունճագ վէ սէրմ օլունմայան էվրաղ իսաէ օլունմայճագ

Իսաքէխանէսի Սիրմաքօյա Գազը Ալի Հատաէսինճէ Նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մահալլասընտա սաիր։ Գեանֆիգէ՝ մէվսիմ հաղդընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլ

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրահասթ օլունա։

ԴԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Սրպիա գրալընը՝ տուլ Մատամ Տրրակ- Մաչին իլէ Նշան բէսմի էվվելքի գլամ բէսվէն իճրա օլունմըշ տրրՈՒմ վիւբէլա, Ագուրչինա քիսի վէ սէֆիլէրի հազը պուլընմըշլարտրրը։ Կէճէ պիր մալալա ալայը իճրա օլունմըշ վէ 10,000-ա զէյատ նուֆուս իթթիրաք իթմիշ տիր։ Գրալը միլլաբէլէյհ պիր նութգա իթա իթտիկի էվվազաա, արտէ գրալի էֆրատընընը իսթիլաֆը էֆքարընընան զուհուր իսէն զարար վէ իդամիվան էսմրիւ վագալարընը՝ բուլմիթիգա իւզէրինէ պիր կէօնա Թէսիրի օլմասընընը՝ պէրմիկինտէն, վէ Սրրզ էհլիսի տէ պունա գանի օլաբընան։ հըսսիյաթը գալգմէյէսինի թաագիպ իթմիկինի պէյան իթմիշտիր։

Գէնիրալընը Անվէրս չէհրինէ պէօյիւք պիր բամգուգ վէ եուն սէբօվրթօսընան էանկը զուհուր իսէրէք, պիր գաշ սէբօվրթ տա էանմըշ տրր։ Վուգու գուլան խասարաթ պիր գաշ միլեոն ֆրանգտան զիյատ տիր։

ՏԱԼԻԼԻԹԷ

Սրրպիա գրալընը նիշանլանտըզընը՝ Սրրպիա սէֆիրի Մ. Միյաթօվիչ կէչէն ճումա կիւնիւ հուզուրը նահանէյ գապուլ պույրըլտըզ պրատա արզ իթթիկինտէն, թարաֆը հազրէթը Բատիշահտէն գրալը միւշարէլէյհէ պիր թէպրիք թէլեկրաֆը չէքիլմիշ տիր։

Պէլկրատ սէֆիրի սատ. Ֆէթհի բաշա՝ թարաֆը հազրէթը Բատիշահտէն Սրրպիա գրալը իլէ Նշանլընընա թէպլիքեթաթ պէյան իթմիշ տիր։

—Պա իրատէի Սէնիյէ ումում վիլայէթլէրաե չէֆթ ճիլերին միւհթաճ օլտուգլարը իսպահաթ կէօզ իլէ կէօրիւպ թէֆթիշ իթմէք իւզրէ ատատ. Ֆէրիտ բաշա հազրէթլերինին բիյասէթի թահրընտա Մէճլիսը Մալիյէ ազասընտան ատատ. ճէմալ, երքեանը հարպ գայմագամլարընտան իզզ. Իպրահիմ վէ գալ աղասը Շեվգի պէյլերտէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն՝ տիւն չէհրիմիզտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր։ Մէղքիւր թէֆթիշան՝ Պօլուսան պաշլայաճագ տրր։

—Հայտար Բաշա կէօմրիւք մէմուրլարընտան պաղըլարընը իսթիլասընը թէտգիգէ մէմուր գօմիսիօն՝ Հայտար Բաշա Ռուսումաթ, Ցույունը Ուսմանիյէ վէ չըմէնտըֆէր մէմուրլարընտան պաղըլարընը ճէլգ իլէ իսթիճվապ իթմիշ վէ պիր գաշ թիւճարատան մալիւմաթ խզ էյլէմիշ տիր։

—Թահրը մուհաքէմէյէ պլընան զապթանըն թահրը մուհաքէմէյէ ալընտրգլարընը էօպապը մուճիպէսինին՝ մէնսուպ օլաբգլարը տաիրէլերէ թաֆսիլեն պէյան իտիլմէսի՝ մագամը Սէրասքէրճէն Պապը Սէրասքէրի Մուհաքէմաթ տաիրէսինէ եազըլմըշ տրր։

—Ամերիգանըն Խարբուտ գոնսուլը Մ. Թէհասի Թօրթը՝ Ամերիգատան չէհրիմիզ կէլմիշ տիր։

—Իսքէնտերիյէ Ռում Բաթրիգիկինը ինթիհապ իտիլեն Նազարէթ մէթրօրօլիթի Ֆօթիու էֆֆէնին ինթիհապը թասաֆդ իտիլմէքլէ, միւնլարէլէյհ պու կիւնլերտէ Երուսալէմէյհ պու կիւնլերտէ կիտէճէք տիր։

—Կէչէնտէ նըսֆը եանան խուտովենտիկեար վիլայէթինտէ Աբօլիոնա գարիյէսի հարիգէտէկեանընա ճէպը Հիւմայունտան 1000 լիրա Օսմանի իհսան պույրուլմըշ տրր։

—Եէվմը ճիւլուսը Հիւմայունտա նէյը օլունմագ իւզրէ Մէարիֆ նէզարէթինճէ թէրթիպ վէ թապ իթտիրիլմէքտէ օլան Մէարիֆ սալնամէսի՝ պիճիւմիզ մէքթաթիպը բիւշտիյէ վէ իտատիյէ վէ ալիյէ իլէ զրաաթ վէ սէնայի մէքթէպլէրի վէ տար իլ մուալլիմլէրին խարիթասընը հավի օլաճագ տրր։

—Աչիրէթ մէքթէպլինտէն չրգարագ Մէքթէպը Հարպիյէտէ իքմալը թահսիլ իթմիշ օլան 17 միւլազիմ էֆ. ֆախրի եավէրանը Շահանէ սիրքինէ գապուլ, վէ քէնտիլերինին աթիյէի Սէնիյէ իհսան պույրուլմըշ տրր։

—Բուսանիա, Սրրպ վէ Եունան հիւքիւմէթլերիյէ ագա օլընճագ Քիճարէթ ահանամէյլերինին՝ մէնաֆիի միւլք ու աէվլէթէ մուվաֆիգ սուրէթաէ ագը իլէ՝ հուզուգը խազինէնին մուհաֆազասը խուսուսընտա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

—Հիճազ չըմէնտրֆէրի իչիւն Սուրիա վիլայէթինտէ 40,000 լիրա լանէ իթասը թէէմին խտիմիշ տրր։

Քէզա Հիճազ չըմէնտրֆէրի իչիւն եօգկատճա 7550 լիրա գատար իանէ թօբլանճագը՝ Հիճազ չըմէնտրֆէրի իանէ գօմիսիօնընա պա թէյլէկրաֆ պիլտիրիլմիշ տիր։

—Մագրիբէօյիւնտէ բիւշտիյէ մէքթէպի իթթիհազ օլընմագ իւզրէ Ալեօն գոնաղընընը 2100 լիրայա Մէարիֆ նէզարէթինճէ սաթըն ալընմասընա իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։ Մէքթէպը մէղքիրընը բէսմը քիւչատը՝ եէվմը ճիւլուսը Հիւմայունտա իճրա օլընճագ տրր։

—Իալաթա ըքնթըմընտա պաղը չաթլագլար կէօրիւմէսի վէ պաղը մահալլէրինին էլան կէօչմէքտէ օլմասը՝ ըքնթըմընը եէնիտէն քէշֆինէ լիւզում կէօսթէրիլիկինտէն, պաղը մէշհուր միյմարլար իլէ միւհենտիսլէր Ռուսումաթ էմանէթինէ տավէթ օլընմըշլար տրր։

—Յէրասատէթ տէվարի մէմուրլրի վէ քէթթէպէտինին իթա իթաքքէրի 100-ա 5 թէգաուտիյէնին խանզիմ օլընան ճէտվէլ վէ սէֆթէրլէրընճէ թէտգրգաթ իճրասընա լիւզում կէօրիլտիյինտէն, քէյֆէյէթ իսլահաթը մալիյէ գօմիսիօնընան ումում տէվարէ թէպլիղ դրլընմըշ տրր։

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Ամյընգասապա չըմէնտրֆէր գումբանեասը արաբընտա միւնազիւնֆիհ օլան մէսաբլին թէտգրգի իչիւն Պապը Ալի Հուգուգ միւշավիրլերինատէն աթուֆ. Հագդը. պաշ միւտաարի ումումի աթուֆ. ճէլալ պէյլէր հազարաթըյա Մալիյէ նէզարէթի հուգուգ միւշավիրի ֆազ. Մահմուտ էսատ էֆ. հազրէթլերինատէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն տիւն տաիրէի Սատարէթտէ ագը իճթիմա իտիրէք, մէղքիւր չըմէնտրֆէր իշլէթմէ վէ քիլօմէթրօ թէեմինաթ ագչէսինին սուրէթը թէտիյէսինէ տաիր թէտգրգաթտա պուլընմըշ տրր։

—1314 սէնէսինտէ օրման վարիտաթը 33,868,932 ղշ. վէ 1315 սէնէսինտէ 36,256,749 ղշ. օլուպ, սոն 1315 սէնէսինտէ 2,387,817 ղշ. ֆազլա զուհուր իթմիշ տիր։

—Օրտուլարատաքի թօքճու ալայլարընա իլավէթէն պիրէր օպուս ալայընը թէշքիլ իտիլճէկի եաղըմըշ իտի։ Մէղքիւր ալայլարընը զապթանը, էֆրատ վէ հայվանաթը իքմալ իտիլմիշ օլտուղընտան, սիլահլարընը եաբըլմասընա պայլանըլմըշ տրր։

—Վասիլ Նամընա վիւրուտ իտէն ռապոնլարընը գարըյրգ վէ սրհհէթ մուզիրը օլտուղը իճրա օլընան մուայէնէտէն սոնրա անլայըլըպ թէվգիֆ իտիլմիշ տիր։

—Ինկիլթէրանընն Պահրը Սէֆիրա ռոնանմասը միւրէթթէպաթընտան պիր գաշ զըրհլը՝ Ավօնիա լիմանընը զիյարէթ իթմիյէր տիր։ Զըրհլըարընը միւվասէլէթի իւզէրինէ բէսմը խոշամէտի իյֆա օլընմըշ, վէ զըրհլը սիւվարիլերի իլէ զապթանը հիւքիւմէթ տաիրէսինէ կէթմիշլէր տիր։

Գայմագամ իատէի զիյարէթ իթտիկի սըրատա ֆէվգէլատ տասրը իհթիրամ օլընմըշ տրր։

—Պահրը Սէֆիտ սէյյար ֆիլօ գօմանտանընընը թահրը ըիյասէթինատ օլմագ իւզրէ գօմսոր իլէ հէյէթը թահզիգիյէ վէ թէֆթիշիյէտէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն՝ լիման բէիսինին հիսապլարընը պագմաղա պաշլամըշլար տրր։

—Թիւրքիյա գարըշըդ վէ սրհհէթ մուզիրը ուն իտխալ օլունմասը իչիւն միւզաքէրէ իճրասընա պայլանմըշ տրր։

—Սիվաս վիլայէթինատ վագը չապ մատենինին մէմալիքը եճնէպիյէ մատենինէ բէգապէթ իթմէք իւզրէ ճիվար վիլայէթլերէ կէօնատրիլենլերանն ալընան բէսմը միրինին 100-ատ 5 թէնզիլիյէ, մէնաֆիի խազինէ պիր գաթ տահա թէէմին իտիլէճէկի հիհէթլէ, վիլայէթը միշարէլէյհա մէճլիսը իտարէսինին գարարը իւզրինէ տաիրէի սատէսինճէ իճրաի իյճապը սերատէթ պուլընմըշ տրր։

—Տէվլ. Զիհնի բաշա հազրէթլերինին թահրը ըիյասէթինատ թէչքիլ օլընան գօմիսիօնընն միւզաքէրաթընա իշթիրաք իթմէք իւզրէ Պուլկարիսթան թիճարէթ վէ նաֆիա նազրը Մ. Թօնչէֆ իլէ տօգթօր Տրակումիրօֆ վէ Վէրնացէֆ մէմուրթայինի իտիլտիքլերին, մումարիլէյհիմ էվվելքի կիւն Մ. Կէչօֆ իլէ վիւքէլատան պաղըլարընը զիյարէթ էյլէմիշլեր տրր։ Գօմիսիօն պու կիւն ագը իճթիմա իտէճէք տրր։

—Պու կիւնլերտէ պիր թազմ Զինկեանէ դարըլարընընն Իսլամ գաթընը գըյասէթինէ կիրերէք շուրատա պուրատա վէ ալելխուսուս քէօրրիս պաշը կիպի գալապալըգլը եէրլերտէ կէչիպ տէօնէնլերի թաճիզ վէ ճէպրէն բարա ալմագ կիպի հալլերտէ պուլընը, զապըթա մէմուրլարը թարաֆընան մէն իտիլճէքլերի սըրատա եագըշմազ սէօյլէր սէօյլէտիքլերինի Իգպամ եազարագ, Զապթիյէ նէզարէթինին նազրը տիգգաթընը տավէթ իտիրիզ։

—Պու ապահսաթ 9տա Օթանպօլտա Վէզնէճիլերտէ եանկընը զուհուր իտէրէք, եալընըզ պիր էվ եանմըշ տրր։

—Կէչէն հաֆթա եէնի-Գաբուտա զուհուր իտէն եանկընը գաստէն պրագլարընը եազըլմըշ իտի։ Եէնի-Գաբու մուխթարը Համբարձում՝ եանկընը պրագան թօտօրինին էվինի քէնտիսի սիկուրթա իթմիշ օլուպ, պունատան՝ մէրգումընը՝ գաստէն եանկընը պրագմագ իչինէ միշարէքէթ օլտուղը անլաշըլարագ, հապս իտիրմիշ տիր։

—Միւլքիյէ վէ պէյլէտիյէ թապիպի պուլընմայան եէրլերտէ ասքէրի թապիպլերէ միւրաճաաթ օլունըպ, պունլար տախի՝ վազիֆէլերի խարիճինտէ պուլընտրընը պէյանա խասթայր թէտավի իթմէք իսթէմէտիքլերինտէն, վազիֆէլերինէ խալէլ կէլմէմէք իւզրէ միւրաճաաթ իտէն խասթալարը թէտավի էյլէմէլերի՝ մէրճինինտէն իգթիզա իտէնլերէ իշար իտիրմիշ տիր։

—Պիզզաթ ասքէր օլմագ իսթէմէյիպ 50 լիրա պէտել վերենլերին էկէր հալլերի վագթլերի եէրինտէ իսէ պու մէպազ թահսիլ օլունճագ տրր։ Լաքինպու բարալը վերմէկէ գուտրէթլերի օլմայանլարա՝ պօրճ իտուպ վէ հայվան սաթըպ պու բարալը թէտարիք իթմէկէ միւսաատ օլընմամասը՝ մագամը Սէրասքէրիատէն հէր թարաֆա իշար օլընմըշ տրր։

ՄՕՏԱ ՏԷՆԻԶ ՀԱՄԱՄԼԱՐԸ

Մօտատա զատընլարա մախսուս տէնիզ համամընը պիր գաշ քիչի իսթիզամ իտէրէք, կիրէն չէգան գատընլարատան, չօճուգլարտան վէ խըզմէթքէարլարատան իսթէտիքլերի կիպի բարա ալմագատա, վէ իշերիյէ կիրիպ պիր սեզ սեօյլէտիքատէն սոնրա տրշարը չէգան պեսլէմէյէրտէն պիլէ պանեօ իւճրէթի իսթէմէքատ վէ պունըն կիպի գատընլարա պիր թագմ միւշքիլաթ վերիպ պու հալլէր իսէ մահզա գատընլար համամընա մախսուս օլուպ, երքեքլեր համամընտա պունըն կիպի չէյլեր կէօրիւլմէտիկինտէն, գատըքէօյ պէլէ սիյէսի իլէ զապթարընընն նազարը տիգգաթընը տավէթ իտէրիզ։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Տիւն Վարդավառ եօրթուսը օլուպ, Իսկիւտար Ս. Կարապետ քիլիսէսինին եէվմը մախսուսը օլմագ միւնասէպէթիյլէ, Բաթրիգ Օրմանան Ամն. Տ. Մաղաքիա Սրբազան հազրէթլերի հէր սէնէքի կիպի վագը օլան տավէթէ իճապէթ իտէմէտիկինտէն, քիլիսէի մէղքիւր քարոզիչի Դանիէլեան Գեր. Տ. Ներսէս վարդապետ Ս. Պատարագ այինի իճրա իթմիշ վէ մէվզիէ միւնասիպ պիր քարոզ սեօյլէմիշ տիր։

Տիւն տիկէր քիլիսէլերտէ տէ քարոզիչ Եպիսկոպոսլար վէ Վարդապետլէր Տաղաւար սէպէպիյլէ Ս. Պատարագ այինի իճրա իթմիշլեր վէ Այլակերպութիւն (Վարդավառ) հագդընտա քարոզ վերմիշլեր տիր։ Անճագ Մայր եկեղեցիտէ Բաթրիգ վեքիլի ճէվահիրճեան Գեր. Տ. Գարբիել Սրբազան՝ եվվելքի կիւն Բաթրիգխանէյէ էնմիշ օլմասը յլա պերապեր նամիզճլըզը հէնուզ պագը օլտուղընտան, տիւն իճրան ային իտէմէյիպ, Մկրտիչեան Տ. կարապետ վարդապետ Ս. Պատարագ Թագաիս իթմիշ տիր։

Տիւն Վարդավառ եօրթուսը միւնասէպէթիյլէ, Երեւանի Գեր. Տ. Գէորգ եպիսկ.՝ Գատըքէօյէքի Ս. Թագաւոր քիլիսէսինէ Ս. Պատարագ Թագաիս իտէրէք, Ս. Թադէոս վէ Բարթուղիմէոս պաշկէլլերինի Թագաիս իթմիշ տիր։ Կնքահայրըզ վազիֆէսինի նահապետեան Թադէոս վէ Բարթուղիմէոս պիրատէրլէր իյֆա իթմիշլեր տիր։

Մուալլիմիք նամզէտլերինին իմթիհանընա մէմուր գօմիսիօն նախագահը Երեւանի Գեր. Տ. Գէորգ Սրբազան իսթիֆա իթմիշ օլտուղընտան, Երերնէ Վեհապետական Գեր. Տ. Մկրտիչ Սրբազան մէղքիւր գօմիսիօնա Նախագահ նապ օլունմըշ տրր։

Ուսումն. Խորհուրդ՝ կէլէճէքիճթիմարընտա, Կրթական Ցեսուչ Փալագաշեան Յովհան էֆֆէնին իսթիֆասընը վէ իքի սէնէլիք մուհասէպէ բարբրթասընը նազարը տիգգաթա ալաճագ տրր։

Իքմալը թահսիլ իտէն չակիրտանընն իմթիհանընա մէմուր գօմիսիօնա Օրիորդ Աբշակուհի ճէզվէճեան իլէ Մէհտերեան Գրիգոր էֆ. ազա նասապ օլունմըշլար տրր։

Իզմիա Առաջնորդը Յովակիմեան Գեր. Տ. Ստեփաննոս Սրբազանը Զէնկիլերտէն Ատաբազարընա տավէթ իթմէք իչիւն Ատաբազարընընն իքի մահալլէսինատ հէյէթը մախսուսէլէր կիթմիշ տիր։ Մումարիլէյհ Սրբազան՝ Ատաբազարընտա իքի բարաս թագաիս իտէճէք վէ Մատաղ Օրհնութիւնընտա հազրը պուլընճագ տրր։

Մէղքիւր Վիճակը Առաջն. Փոխանորդը Նաւասարդեան Տ. Վահան քահանայ՝ Օվաճրգ քէօյիւնէ կիտիպ, Գաւառ. Փողովը պիր ազասընընն ինթիխապընա թէչէպպիւս իթմիշ տիր։

— —

Բաթրիզխանէ գաբու քէհեասը Տէր Ներսէսեան իզզ. Տիգրան էֆ. խասթալըզընան եբէյէճէ էյլիւշմիշ օլաուզընան, պիր գաշ կիւնէ գատար մէմուրիյէթինէ տէվամ իտէպիլէճէկի մէմուլ տրր։

Պուլկարիսթան Այցելու Հովիւ Պաղճեան Գեր. Տ. Բարթուղիմէոս վարդապետ՝ Ֆիլիպէ Թաղ. Խորհուրդընը ինթիխապը իլէ մէքթէպ մէսէլէլերինին հալլ ու թէսվիյէսի իչիւն պու հաֆթա չէհրը մէղքիւրատ պէյլէնիյօր իմիշ։

Ֆիլիպէտէ միլի մէքթէպլէր միւտիրլի՝ 9 եաշընտա պիր չօճուղը տէյնէքլէ տէօյմիշ օլարընը իչիւն պէտայէթ մահալէսէսի թարաֆընտան 100 ֆր. ճէզան նագտի իթմասընընա մահքիմ օլմուշ տրր։

Իսկիւտար Ս. Խաչ քիլիսէսի իլէ Գուզկունճէզ քիլիսէսի Թաղ. Խորհուրդլարը արաբընտա պիր մէսէլէ թէհատատուս իթմիշ տիր։ Շէյլէ քի, եվվելճէ գարարլաշընընընն պիր սուրէթը թէսվիյէ մուճիպինճէ, Իսկիւտարտա Իճատիյէտէ իսքեան իտէն էհալի Գուզկունճուզ քիլիսէսի տաիրէի սէլահիյէթինատ պուլընընը, լաքին պունլարտան պիր վէֆաթ վէ եա վէլատէթ վուգուրնա, Ս. Խաչ քիլիսէսինէ կէօթիւրիլիր, վէ լազըմ կէլէն իճրէթի Գուզկունճզդ քիլիսէսի թահսիլ իտէր իմիշ։ Ս. Խաչ Թաղ. Խորհուրդը՝ կէչէն կիւնքի իճթիմընտա վէրիլէն պիր գարար մուճիպինճէ, Գուզկունճուզ Թաղ. Խորհուրդընա պիր թահրիրաթ կէօնտէրէրէք, պալեատ զիքր օլունան սուրէթը թէսվիյէտէն վազ կէչիրիկինի վէ արթըգ քէնտի հիսապլարը իչիւն Ս. Խաչ քիլիսէսինճէ իճրաի մուամէլէ իտիլէմէյէճէկինի իխթար էյլէմիշ, վէ քէյֆիյէթի Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլերինէ տախի պիլտիրմիշ տիր։

Ցիյարպէքիր Առաջն. Տեղապահը Տ. Եզեկիել վարդապետ ալէյհինտէ պու քէրրէ թէքրար Բաթրիգխանէյէ չիքեայէթնամէլեր վիւրուտ իթմիշ, վէ պու տէֆթաքի չիքեայէթլէր՝ էն զիյատ, օրալը պիր էրմէնի գըզընը՝ քէնտի բէտէրինին էվինտէն աչըրըլըպ Բում բաբասը վասրթասըյա Պսակ իտիլմէսինատէն նէչէթ էյլէմիշ տիր։

Պու գըզ մէսէլէսի հագդընտա կեդր. կրօն. ժողովը վէրտիկի գարար զաթէն նէչը իտիլմիշ օլուպ, լաքին գըզընը պապասը՝ նիզամը տարէրէսինատ զարար զիյան տավա իտիյօր իմիշ։

Բարիզատ պուլընան Քէլէկեան իզզ. Տիրան էֆ. եվվելքի կիւն Տէրասատէթէ ավտէթ իթմիշ տիր։

Միւթէվէֆա Կիւմրիւկերտան Ռուբէն էֆ.ինին զէվճէի միւհթէրէմէսի վէ կիւլէկեան Կիւլլապի էֆ. իւլէ Սերբոբեան Գառնիկ էֆ.ինին գայրն վարտէսի Տիկին ԵՐԱՆՈՒՀԻ ԿԻՒՄԻՇԿԵՐՏԱՆընը տիւն կէճէ սաաթ 3տէ Պէպէքատէ քէտրն խանէսինատ ֆիճճէթէն վէֆաթ իթմիկի՝ մաէթթէսսիպ իչիտիրմիշլար։

Միւթէվէֆիյէ մուամիլէյհա խայրբերվէր պիր գատրն օլուզ, բէք չօգ ումուրը խայրիյէյէ իշթիրաքը պուլընմըշ։ Վէ եզեհիլէ Ս. Փ.կիչ խասթախանէսի Տիկնանց Խնամակալութիւնընա սախիլ օլուզ, պիր խայլի խըստամաթը հասէնէսի սեզգաթ իթմիշ տիր։

Պու միւնասէպէթլէ, միւթէվէֆիյէի մուամիլէյհանընն մախտումարը Տիրան վէ Արմենակ էֆ.ուերէ վէ տիկեր պիրատերլերինէ պէյանը թաագիսէթ իտէրիզ։

Վան Այցելու Հովիւ Ասլանեան Գեր. Տ. Ներսէս Եպիսկ.ըն պ/բատուրի օլուզ խայլի սէնէտէն պէրու պէզէսթէնատ իճրաի մուամէլէ իտէն Ասլանեան Համբարձում էֆ.ինին տիւն Պ/սնրքէօյիւնատ վէֆաթ իթմիկի մաէթթէսսիպի իշտիրմիշ տիր։ Ճէնազէ ալայը պու կիւն մէղքիւր քէյ քիլիսէսինատ իճրա օլընճագ տրր։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

(Աֆանս Նասիմալ)

Լ. Հէյ 29 յուլիս.—Հօլանտա գրալիցասը Վիլհէլմինին՝ պիր Ալէման բրէնսի իլէ նիշանլանտըզը թէզրիպ օլունըյօր։

Լիմբրա 29 յուլիս.— Եվրօպա կազէթալարը՝ Զինէ հարէքէթ իտէն ասաքիրէ խիթապէն իմբէրթօր կիյէօմըն էյրատ իթմիկի նուրթ հագդընտա մուսթէլիֆ էֆքեար պէյան իտիյօրլար։

Վարիտ օլան պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Զինէ Նիկ-Բօտաքի Ինկիլիզ միսիոնար հէյէթի թէլեֆ իտիլմիշ տիր։ Տ/կէր մալիւմաթա կէօրէ, Զինլիլերին իսեանը էյալէթլերէ սիրայէթ իտիյօր։ Բէքինատքի սեֆիրլերը հագդընտա էլան ասղրուտան ասղրույա խապէր եօգ տրր։

Լիմբրա 29 յուլիս.— Մարէշալ լորտ Բօպերթսին իշարընա կէօրէ, ժէնէրալ Բոլ Գառէօտ՝ Պլիեկ-Սբրուիթ միւվասէլէթ իթմիշ, վէ ժէնէրալ Ֆրէնչ ատ Պօեբլերին պօյսալթմըշ օլաբգլարը Մարտելպուրկը զապթ ու իրզալ էյլէմիշ տիր։

ՎԵՐԷՍԻՅԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Մեֆբուշրա դ-Բրեաւլէ հէր Նէվ բոմալ Խրատաը՝ Գալրաբա Զիւլֆրի ասղաքնա Սելանիի խանքա Ն՝ 1-9

Պու քէրրէ միւհէտատէն Թէէսիս խիլէն մէղքիւր մաղազաարտա մէփրուշաթա միւթէալիգ օլարագ, ինկիլիզ խալքլարը վէ ասգումա վէ գատիֆէլի խալքլարը, քէշէլեր, թիւլ բէրտէլիքլեր, ատորլար, գօրինիլեր, մուշամաարլար, գարեօլա, այնա, սանսալեա վէ սայր հէր նէվ միւքէմմէլ գումաշլար վէ դայրիհիմ պոլընըզ, մահ պէ մահ թէէտիյէ սուրէթիյլէ վէ էհվէն վէ միւթէտիլ չէրաթթ վէ ֆիյաթը մագթուա իլէ սաթընտը միւհթէրէմ էհալիյէ իլան գելընը։ 20—3

ԶԻՆ ԱՀՎԱԼԻ

Զին իմբերաթորը պիր նամէի մախսուսը

Եվվելճէ եաղըլարդը վէճճէլէ, Զին իմբերաթորը՝ Ֆրանսա բէխը ճիւմհուրը Մ. Լուպէյէ պիր նամէի մախսուս եաղմըշ օլուպ, պու նամէի իմբերաթորի՝ յունիս 19 թարիխիյլէ վէ թէլէկրաֆ վասթասը յլա Շան-Թունկ վալիսի թարաֆընտան նագլ ու թէպլիղ օլունմըշ սրը։

Մէզքիւր նամէի մախսուսըն սուրէթը միւթերճէմէսի պէրվէճճը աքի տիր։

«ՀայդԷրիս» Զին իմբերաթորը հայրէրիլէրի՝ խալէրիս» բէխը ճիւմհուր հայրէրիլէրինէ, սէլամ։

«Զին՝ պիր չօգ սէնէլէրտէն պէրու միւհիթէրեմ մեմլէքէթինէ ազամաթլուգլա պաղլը սրը։ Գուանկ-Սի վէ Եուն-Նան հուսուսը իւգէրինտէ միւնասէպաթըմզդա միւթալիգ պիլճիւմլէ իշլեր թահրը միւպահասայա ալընըպ, սուրէթը միւսալէմէթքարանէտ թէսիլէ օլունմըշ սրը։ Արամըզդա իխթիլաֆ վէ միւշքիլաթ եօգ սրը։ Ախիրէն եհալի իլէ Խրիսթիանլար եէքթիկէրիյլէ պօղուշզպ խուսուսմէթտէ պուլընընդլարընտան, էհալիտէն պաղը ասի քիմսէլէր՝ ֆըրաթտան պիլիսթիքատ եաղմակերլիկէ պաշլաադլարընտան, եճնէպի միլլէթլեր՝ Զին հիւքիւմէթինէ՝ եհալիյէ թարաֆկերլիք իթմէսինտէն վէ Խրիսթիյանլարա գըսգանմասընտան շիւպհէ իթմիշլեր տիր։

«Միւթեագրպէն Թագու իսթիհքամաթը իւզերինէ հիւճում օլունըպ, իսթիհքամաթը մէզքիւրէ ախը ու զապթ օլունմըշ սրը։ պաէհու մուամէլէի ասքերիյէ իլէ պէտապաթլըգլար պիրպիրի արաբ սրրա պաշլամըշ վէ իշլեր գարմագրըշ օլուպ թէհլիքէլի պիր հալ ալմըշ սրը։ Զաննմըզդա կէօրէ, Զինին եճնէպիլերլէ օլան միւնասէպաթը տիւվելիյէսնտէ միլլէթ միւհիթէմէնիզին Զին իլէ են զիյատ խալիսանէ միւնասէպաթը պուլընընդ, պու կիւնքի կիւն իսէ Զին՝ հիտատէթը ուժումիյէյի իւզերինէ ճէպ իտեճեք տերէճեճատ ահվալը հաղրէյատէն սրգըշմըշ օլաբընընդան; պու միւշքիլաթը հալ ու թէսվիյէ իթմէք իշլին եալընընդ սրզին միւհիթէրմ մեմլէքէթինիզ կիւվենմեմէք գապլի տեյիլ տիր։

«Իյթէ պու սէպէպտէն թոլայը քէմալը խիւլուսը գալպ իլէ սրզէ աշընարագ հըսսիյաթը մահրեմանէմըզի սրզէ արզ ու իպրազ իտեր, վէ քէմալը սերպէսթի իլէ պու մէքթուպը թարաֆընընդա կէօնատերիրզ. պունտա եէկեանէ իսմիտիմզ չու սրը քի, իշլերի թէսվիյէ իտեճեք չարէյի սրզ պուլուճագսընընդ վէ ահվալը հաղրէյէ էն էվվէլ սրզ թէպտիլ ու թահվիլ իտեճեքտիրզ։

«Պիր ճէվապը խայրխահանէնզէ չար չէշիմ պէքլէմէքտէ օլուզըմըզը արզ իլէ, պու ճէվապը լութֆէն թարաֆըմըզդա իրսալ իթմէնիզի ըճա իտերզ։

«26նճը սեպէնին 6նճը այընընդ 23իւնճի կիւնիւ։

«ԳՈՒԱՆ ՍԻՒ»

Տերխաթը օլունմըշդը վէճճէլէ, Ֆրանսա բէխը ճիւմհուրը Մ. Լուպէնին ճէվապը յուլիսին 21ինճի ճումա երթէսի կիւնիւ Բէքինտէքի Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինէ կէօնտերիլմիշ օլմաշլա, Զին հիւքիւմէթի՝ մէզքիւր ճէվապը օրատան ախշ իտեճեք տիր։

Բէշմալիք տերխաթը օլունընընդը վէճճէլէ, մէզքիւր ճէվապնամէտ թային օլունան պերինճի վէ պաշլըճա շարթ չու օլմալը սրը քի, Զին հիւքիւմէթի՝ պիլճիւմլէ սէֆարէթլերին սերպէսթիր մուխապերաթ վէ հարէքէտաթընը թէմամըշյա իտատ իտեճեք տիր։

* * *

Զին տուրբիյի Պուրբոնլարին պօղուլմասը

Ճիվաբ քէօյլերտէն Թիէն-Զինէ միւվասելէթ իտէն պաղը Զինլիլերին բիվայէթինէ կէօրէ, Զին ասաքիրը լիմբերաթորիսի՝ Պօքսերլերի հէր ներէտտէ պուլուրլար իսէ՝ հէր եօլտաշրիյօրլար. մերգուման Զինլիլերին գավինճէ, պունդն սէպէպի չու տրբքի, Պօքսերլեր՝ քէնարլերինի իւմիտսիզ պիր ճէնկ ու ճիւռատալ կիրիշմէկէ մէճպուր իթմիշլեր տիր։ Ասքերլեր իլէ Պօքսերլեր արասընտաքի իխթիլաֆաթ կիթտիքճէ աղբրլաշմագտա օլուպ, աղ վագբտան թէրագդը թարաֆտարը օլան Եուն Կու իլէ բրէնս Զինկ՝ բայիթախտաքի եճնէպիլերին սաղ սէլիմ պուլընընբդլարը թագտիրտէ սուլ միւզաքերաթընա կիրիշմէկէ Զին մէմուրիյը հիւքիւմէթի գանարմագ իչին Բէքինտէ եէնիտէն էբէյիճէ նուճուզ ու թէէսիր բէյտա իտէպիլճէքլեր տիր։

Բէքինտէ սէֆիրլերլէ եճնէպիլերին սաղ սէլիմ օլաուգլարը մատէսինէ կէլինիքտէ, չու սոն կիւնլերտէ մուխթէլիֆ Զին մէնպալարընընդան օլմագ իւզրէ սէֆիրլերլէ եճնէպիլերին սաղ սէլիմ օլաուգլարընա տաիր կաղէթալարտա եվամա մալիմաթ տերճ ու նէշր օլունընընդը կիպի, Էտուարտ Թելլերաք Գըմբէնի նամ Ինկիլիզ կաղէթասը տախի՝ Բէքինտէքի Ինկիլիզ սէֆարէթխանէսինին միւշավիր վէ սրրքեաթիպի Սրը Հալիսայ Մագարթնէյտէն կէյշն բաղար երթէսի ագշամը օլ պագտէ սթիտէքի թէլեկրաֆը աքպ իթմիշ տիր։

«Սէֆարէթ հէյէթլերի սաղ սէլիմ տիրլեր։ Պունդը եագընտա Թիէն-Զինէ հարէքէթ իտեճէքլեր տիր։»

Պու թէլեկրաֆքն նէ՞ թարիգլէ կէլտիկի վէ թարիխի նէ՞ օլաուղը խապեր վերիլմէյօր։ Լաքին իմզասը վար սրը։ Տիմէք պու պիր Զին մէնպաը հավատսի տէյիլ տիր, լաքին Բէքինտէ գարանմըշ օլան Եվրօբալլարտան պիրինին կէսթերտիկի պիրինճի նիշանէի հայաթը սրը։ Եկէր պու հավատս այգըրը պիր եալան տէյիլ իսէ, Սրը Հալիսայ Մագարթնէյտէն մէզքիւր թէլեկրաֆը՝ Բէքին սէֆիրլերի հագընտաքի էն չէտիտ էնտիշէլերի տէք իտէպիլեճէք տիր։

Ֆիլհագիգա Բէքինտէքի Ինկիլիզ սէֆարէթխանէսինին Ինկիլիզ սրը քեաթիպի՝ Զին սերայը իմբերաթորսի իլէ են զիյատ լաուպալի օլան Եվրօբալլարտան պիրի տիր։ Մուսմիյէյհ Սրը Հալիսայ Մագարթնէյ՝ 1876 սենէսինտէն պէրու մէզքիւր մէմուրիյէթտէ պուլընընդպ, 1859 սենէսինտէն պէրու տէ Զինտէ պուլընմագտա տրը։ Գու զամ՝ 1862ճէն 1876յա գառատ Նանքին Թերանէսինի իտարէ իթմիշ տիր։ Զինլիլերին էքքեարընճա պու զաթտան պաշգա քիմսէ՝ Բէքին իլէ Եվրօբա արասընտա տահա ալեա վասթալարդ իտեմէդ իտի։

* * *

Ինկիլթերռա

Զին մէսէլէսի՝ Ինկիլթերանընդն Լօրալար մէճլիսինտէ լօրտ Սալիզպէրինին մուխթասար պիր պէյանաթընա սէպէպիյէթ վերմիշ տիր։

Ազատէն գօնթ տը Քիմպըրլէյ՝ Զին իշլերինէ տաիր օլան եվրագընն եագընտա մէճլիսը մէզքիւր գալէմ հէյէթինէ (գիւանա) թէլիմ օլունընդ օլընմայաճաղընը տիվալ իթմիշ օլմաղա, բէխը վիւքէլա վէ խարիճիյէ նազրը լօրտ Սալիզպէրի՝ կիւճ անլաշըլըր պիր սէտա իլէ ճէվապ վէրերէք, եվրագը մէզքիւրէնին չիւպհէսիզ եագընտա մէճլիսէ թէսլիմ օլունաճաղընը, վէ լաքին տիկէր տէվէթլերլէ ելան միւզաքերաթ ճերեյան իթմէքտէ օլաուղընտան՝ հէնուզ պիր աղ մէօհլէթ տահա լազմ օլաուղընը պէյան իթմիշ տիր։

—Սիլահ վէ միւհիմմաթ իխրաճընը պէյանանմէր մախսուս վասթասըյա թահրը մէճուլէյթէ ալմաղա Ինկիլթերա գրալցասընընդն մէէզուն օլմասը իչին Ինկիլթերա Մէճլիսը մէպուսանընա պիր թէքլիֆնամէ արզ իսթիմիշ օլաբընընդան, էսլիհա վէ միւհիմմաթը մէզքիւրէնին՝ Զինտէ Ինկիլիզ ասաքիրի ալեյհինտէ վէ եահոտ Ինկիլիզ ասաքիրի իլէ իճբարի մուամէլէ իտէն ասաքիր ալեյհինտէ գուլանընընմասընընդ մէն իթմէք իչին, մէզքիւր թէքլիֆնամէ՝ մէճլիսը մէզքիւր թարաֆընտան իքինճի գրասթատա գապու օլընմըշ սրը։

—Հինտիսթան ումուրը նազրը՝ պուլընմասը ալեյհինտէ բրութէսթօ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 27 յուլիս.— Թօքիոտան 8էյլէ Թէլեկրաֆ իշար օլունընընդը՝ նա կէօրէ, պիր միֆրէզէ ճաբօն ասաքիրի՝ Շանհայգվան գուրպինտէ գարայա չըզմըշ սրը։ Գու միֆրէզէ օրատա պէօյիք պիր ֆիւթուհաթ գազանմըշ սրը։

Ինկիլթերա Մէճլիսը մէպուսանընընա խարճէյէ միւսթէշարը Մ. Գրօտրիք՝ ասաքիրը տիվիյիլենին հէնուզ Բէքին իւզերինէ իլերլեյէմէմիշ օլաուգլարընը, վէ լաքին պիլճիւմլէ հազրըրգլարընը պիթմիշ օլաուզընը պէյան իթմիշ տիր։

Բարիզ 27 յուլիս (ռէսմի).— Հիւքիւմէթ՝ պա էմրանամէ Զինէ սիլահ իխրաճընը մէն իթմիշ տիր։

Խարիճիյէ նազրը Մ. Տելգասէ՝ Ֆրանսըզ թէպասընընդն հրամայեաթ իչին 2 նատէր Ֆրանսըզ գանսօլոլարընա սէլահիյէթը թամամէ վերմիշ տիր։

Շանհայգվանտա 15000 ճաբօն ասաքիրի գարայա չըզմըշլար սրը։

Շանկայտան վարիա օլան պիր թէլեկրաֆա կէօրէ, Զինի ժէնէրալ եէօնթին ասաքիրի՝ սէֆարէթ հէյէթլերինտէն սաղ գալանլարը Թիէն Զինէ կէօթիւրիյօրլար։

Լօնտրա 27 յուլիս.—Ամիրալ Սէյմուր՝ 4 գրուազէօր սէֆինէսիլէ պերգպէր Շանկայա մրվասէթ իթմիշ տիր։

* * *

Ֆրանսա Պուրբոնլարին Ինկիլթերա

Նիս-Եօրգ 28 յուլ.— Ռօյտր կաղէթասը՝ «Ամերիգանըն Բէքին սէֆիրի Մ. Գոնճերտէն կէլտիկի խապեր վերիլեն թէլեկրաֆ սախթէ տիր» տէյօր։

Բարիզ 28 յուլ.— Զինին Բարիզ սէֆարէթխանէսի՝ եճնէպիլերինա սաղ վէ սէլիմ օլաուգլարընը վէ քէնարլերինէ եէյեճէք վէ երզագ վերիլմիշլինի միւպէյյին օլմագ իւզրէ Զին իմբերաթորընը յուլիս 24 թարիխի պիր եմրնամէսինի ալմըշ սրը։

Լի-Հունկ-Զանկ՝ Նիս-Եօրգտա նէյը օլընան Թրիպոլ կաղէթասընա չէքտիկի պիր թէլեկրաֆտա, Բէքինտէ սէֆիրլերին հայաթլարը մուհաֆազա վէ թէէմին իտիլաֆկինտէ՝ միւթէֆիգ տէվլէթլեր ասքերինին Բէքինտէ կիրմէլերինէ հաճէթ գալմասընընը պէյան իտիյօր։

Լօնտրա 28 յուլիս.— Զին օրատասը պաշ գօմանտանը բրէնս Թիսանը վէճքաթ իթտիկինէ տաիր Շանկայտա պիր ռիվայէթ չըզմըշ սրը։

Թիէն-Զին 28 յուլիս.— Ռուսիտ, Ինկիլթերա վէ ճաբօնիա զաղբթանընընա միւրէքքեթ պիր հէյէթ թարաֆընընա եէրլիլերը չէհրինին իտարէ վէ ասայիշ ու ինթիզամընը մուհաֆազա օլընմասը իչին ասաքիրը միւթէֆիգ գօմանտանլարը արասընտա իթիլաֆ հասրլ օլմուշ սրը։ Պիր Ռուս, պիր Ինկիլիզ վէ պիր ճաբօն միրալը՝ իտատի ինթիզամա մէմուր օլմուշլար սրը։ Մուխասէմաթա իշթիրաք իթմէյէն Զինլիլերին եվվերինէ տէօնմէէրի լիւզումընը միւպէյյին օլան պէյանանմէէրին նէշրինտէն սոնրա Զինլիլերին պիր չողը չէհրէ տէօնմիւշլէր տիր։ Եէրլի խըտմէթքարլար տաիի կէրիյէ տէօնիպ էսկի էֆէնտիրինին էանընա կիրմիշլեր տիր։ Զինլիլեր մուխասէմաթը պաշլանկըճընտան չիմտիյէ գատար 11000 թէլեֆաթ վերտիքլերինի սեօյլեյօրլար իսէ տէ, պու բաղգամ միւպալաղալը օլա կէրեք տիր։

ԳՈՒՄԱՍԻՆԻՆ

ՄՈՒՀԱՍԷՐԷՏԷՆ ԳՈՒՐԹՈՒԼԸՆԸ

Աֆրիգայի Ղարպինին Գօթ տ'Օր սահիլինտէ Աշանթիլեր մէմուրիյէթ իթմէքտէ օլան մրրայ Վիլգօք՝ տոր Աշանթիլերտէն մուհասէրէ օլընան Գումասի չէհրինին գուրթուլըշը հաղգընտա Ինկիլթերա միւսթէմլեքաթ ումուրը նազրը Մ. Զեմպերլէյնտէ գայէթ մուֆասսալ պիր թէլեկրաֆ քէշտէ իթմիշ օլմաղա՝ մէզքիւր թէլեկրաֆքն խիւլասը պերվէճճը աքթ տիր։

«Մրրայ՝ սաբիւր պաշ գօմանտանընընն օրտուկեատնընը խարագ իթտիքտէն սոնրա, յուլիս 15տէ ագշամ սաաթ 6տա մէվգբի մէզքիւրէ տուխուլ իթմիշ տիր։ Նապուլընմասը ալեյհինտէ բրութէսթօ իթմիշ տիր։

Լօնտրա 27 յուլիս.— Թօքիոտան 8էյլէ Թէլեկրաֆ իշար օլունընըն

կիւնեան պէրու էսէր կէօրիւլմէ-տիկի՝ բեսմի իշարաթը վագքատան անոյշլմաքնա պինանէն, մուգատեմա պու խաթալրգատան տօլա-ը կէրէք Գանֆատան էլվէճէհէ գա-ը պու իքի էր տախիլ օլուա-ը հալաե հիճազ սահիլլերինանէն նեմէն վէ Պասրա Թարաֆլարընա կիսէճէքլեր հագդընա իճրա օլունան կէրէք ճիտատ վէ կէրէք նենու միւվարեատաթընա գարշը գոնուլան գարանթինալարը լագվը, վէ ֆագաթ ճիտատ վէ նենպուատան չըգաճագլարը սրհիյէ թագիպլերի մարիֆէթիյլէ մուայենէսի իճրա օլընարագ ահվալը սրհիյէլերի եօլընատա օլուա-ը թէգիսիւն իթտիկի հալաե վաբօրլարա իրքատպալարընա միւսատատ օ-ընամաք խուսուսլարընա Մէճլիսը Ումուրը Սրհիյէճէ գարար վերիւերէք իյճապը իճրա գելընտրը՝ Սրհիյէ նէգարէթը ճէլիլէսինանէն պիլարիլմէ օյմաղլա, օյվէճհէ իլանը քէյֆիյէթէ իպթիբար օլընը։

* * Առէնաք եումուրճագատան սոն միւսատա օլան չախընէ.լէլէշտիկի թարիխատէն պէրու 25 կիւն կէչտիկի՝ իշարաթը բէսմիյէտէն անոյշլմասընա մէպնի, Ատէն միւվարեատաթընա գարշը գառատ վէ ակնիզ թարիգիյէ գօնուլան գարանթինալարը լագվը խուսուսընա Մէճլիսը Ումուրը Սրհիյէճէ գարար վերիւերէք իգթիզասը իյֆա գելընմէր, վէ միւվարեատաթը մէգիքիրէյէ գարշը եէմէն վիլայէթինճէ իթթիհադ օլընան թէսպիրլէր վէ գոնշան գօրաօնլարը արթըգ իպգաօրնա լուզում գալմամշը օրշընան, իյճապընը իճրասը՝ Սրհիյէ նէգարէթը ճէլիլէսինանէն պիլտիրիլմէ տիր։

—Իպմիրտէ պանքէր Կիզէրին մադազասը խատէմէլերինէն Մ. Լուսթիէրին եումուրճագա թուքուլրագ էյիլէշտիկի եագըլմէր իտի։ Լուսթիէր խասթա իքէն վազիֆէսինի կէօրմէք իշիւն եէրինէ թային օլնան Հէքթօր Զիրօնիգօ խմինատ 20 եաշընատա պիր Ռուս ատիգաեր-ըընատա շուպհէլի խասթալրգ կէօրիւլմէսի իւզելինէ սրհիյէ թագիպլերինէն Մէյցի էք. թարաֆընատան իճրա օլընան մուայենէատ շուպհէյի մուճիպ ալեատէթլէր օլուա-ը թատիգ իտիլտիկինէն, մէրգում՝ մուհաֆազա ալթընա ալընմէր տեր։ Հէքթօր գօրատան ալթընա ալընագը զէման վիճուտընատա 38 տէրեճէ սրճագրգ վէ գասըղընատա ճէվիզ պէօյուգլիկինատ պիր չիշ վար իտի։ Պանքէր Կիզէր՝ մաղազասընը գարամաղա մէճաուր օլմուշ տեր։

—Իպմիրտէ մուխթէլիֆ սրհիյէ գոմիսիոնը կէչէն բազար էրթէսի կիւնու իթթիհատ իտուպ, եագըլմասընա գարար վերիլէն խան վէ խանէլեր սահիպլերինին տէյէրինատէն բէք ֆազլա օլարագ խպթ-տիբլերի թազմինաթը մուզաքէրէ իթմիշ տեր։ Գօմիսիոնճա պու պագատ ճէրեյան լուսն միւզաքէրթ նէթիյճէսինատ էվլաքը գըսմէթինէ տաիր թանզիմ օլընանատիֆաթիրին՝ էրպապը իխթիսասան միւրեքքեպ պիր հէյէթէ հէվալեսի գարարկիր օլմուշ տեր։

—Իպմիրտէ Պիթ-Ալազարընատա սաթըլան գուլլանըլմըշ էշնա վէ էլպիսէլերին Պահրը Պապատաքի թիւթիւնանատ էյիճէ թիւթիւլէնելերք մէօհրլէնատիքատէն սոնրա սաթըլմասը հագդընատա իթթիխազ օլունան գարարա բաղմէն, պազը սաթըճըլարըն տիւքքեանընատա մէօհրսիզ օլարագ կէօրիւլմէպ պէլէսիյէ չավուշլարը թարաֆընատան զապթ ու միւսատէրէ օլընան 30 բարշա ելպիսէնին իատէսի իշիւն սաթըճըլարը վուգու պուլան միւրաճաաթը իւզերինէ միւսատէտ օ-ընան էշեանընը թիւթիւսիւէնաիքատէն սոնրա սահիպլերինէ կէրի վերիլմէսի, վէ պատէհու միւսատերէ իսթլեճէք էշեանընը տերհալ եագըլմասը էմր օլընմըշ տեր։

—Իպմիրտէ նէշը օլընան պիր իլանը բէսմիլէ, սըշանլար եումուրճագ խասթալըշընան եայլըմասընա վարթա օլաբգէրընան, պագթերիօլոգ պինպաշը Նուրի պէյին թերթեպ իթթիկի պիր նէվ մատէնին իպատէթխանէլեր, մէքթէպլեր, համամ, խան կիպի ումուրի մահալլերէ վագ իթթիրիլմէք վէ էհալիտէն միւրաճաաթ իտեճէքլերէ թէվզի օլընմագ իւզրէ մէգթիր մատատէտէն մըգատարը քեաֆիսի՝ պէլեաիյէ տաիրէսինէ թէվաի օ-ընտրզը պէյան օլընմըշ տեր։

ԹԻՒՃԱՐԻԹԷ

Թիւրքիէ Օտաբ Գալէնտարընը յուլիս 15 Թարիխլի Նիւսխէսինատ, կէչէն հաֆթանընն մուամէլաթը Թիւճարիյէնէ տաիր աթիտեքի մուլիմաթ օ-ունմըշ տեր։

Գուզայ.— Գու հաֆթա զարֆընատա 800 քիլէ Ռումէլի գաբզըրգ իլէ 400 քիլէ Ռումէլի գէյազ, 9000 քիլէ Անատոլու գաբզըրգ եումուշագ, վէ գբյէսի 35-36 բարատան 4000 քիլէ սէրթ պուղատյ կէլմիշ վէ սաթըլմըշ տեր։ Մարսիլիատա Գէրթիյանագա կիրգասը 17, Ալէքսանտրօֆ 21.50, Նիգոլայէֆ կիրգասը 16-25 Մարիանօբուլ 16.50 տիր։ Ալրա. — Բրլէսի 10 10½-11 վէ 9 զ.-ատան 12000 քիլէ Ռումէլը, Օակտա վէ Մէրսին արբասը սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ բիտցա բէօ բեվանը օլուգ, սարը քիլէ 10¼ 10½, ալանալը վէ տաի 10¾/4 11½, ալա 11¾/4-12¼, պիրինճէ 12¾/4-13¼, սէչիմիշ 13½ 13¾/4 վէ ֆէվզելատէ 14 զ.-ատան պէր մըգատար իշ օլմուշ տեր։

Մըսրը պուղատյը.— Գբյէսի 22-22½ բարատան Թրանսիթ Թրիգիյէ 2000 չուվալ Ամարազարը վէ Իզմիր մըսրը սաթըլմըշ տեր։ Եվրօբա իշիւն Գարատէնիզ մալիին գբյէսի 21-21½, վէ բիտցամըշ իշիւն գբյէսի 23-23½ բարա տեր։ Իզմիրտէ գբյէսի 34-38 բարատան պէր մըգատար իշ օլմուշ տեր։ Մարսիլիատա Սամսոն մալի 15-25 տիր։ Եուլֆի.—Սաթըշ օլմամշը տեր. քէշտ իզմիրտէ։ Մարսիլիատա գբրբզը Սելանթգ 15¼, պէյազ 15¼, Թէքիրտաղը 15½, Գարատան 15 տիր։ Տարը.— Մահտուտա սաթըշ օլմուշ տեր։ Իզմիրտէ գբյէսի 18-19 բարատան պէր գաշ իշ օլմուշ տեր։ Գուշ եէսի.—Սաթըշ եօգ. Իզմիրտէ տէ իշ եօգ տեր։ Մարսիլիատա Թէքիրտաղը ճիսի 23½ տեր։ Բէյրեն Թօխտուֆ.—Եվրօբա իշիւն 65-66 բարատան 300 չուվալ սաթըմըշ տեր։ Օզոտա. վէ սեպատ տէ թէսլիմ օ-ըընմագ չարթբյլա գբյէսի 60-62 բարա, վէ նոյ. վէ դեկատ տէ թէսլիմ իտիլմէք իւզրէ 57-58 բարա տեր։

Բէնթիր.—Սաթըշ եօգ. Իզմիրտէ 20 գբյէսի 24 31 զ.-ատան պիր մըգատար սաթըշ օլմուշ տեր։ Խաշխաշ.—Գբյէսի 64-65 բարատան 50000 գբյէս Անատոլու մալի սաթըմըշ տեր. Իզմիրտէ իշ օլմամշը տեր։ Սուսամ.—Գու հաֆթա եվրօբա իշիւն գբյէսի 95-96 բարատան 500 չուվալ սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ խարճը ալէմ 103-10¼, վէ ատէ պէյազ 110 բարատան մահտուտա իշ օլմուշ տեր։ Մարսիլիատա ալէա պէյազ Շարգ մալիին գբյէսի 13.50, վէ խարճը ալէմ 12-57 տիր։ Անիսոն.—Իշ եօգ. Սագբզ մալիին գբյէսի 7-7½ զ. խտյօր։ Ֆասուլիա.—Սաթըշ եօգ. Մարսիլիատա Թունս մալի 28 50 տիր։

Նոհուտ.—Անատոլու մալիին գբյէսի 36-36½ բարատան, պալըքեսէր մալիին գբյէսի 48.50 բարատան 300 չուվալ սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ իշ օլմամշը վէ ֆիյոթ 60-85 բարատա պուլընմըշ տեր։ Պագալա.—Սաթըշ եօգ տեր։ Եվրօբատա Թալեգ զէյտատ տիր։ Իզմիրտէ հեր թարաֆտա թարլալար պօզուլմազա պալամըշ տեր։ Մէկվուտ մալ պուլընմամասընատա սօյալը իշ օլմամշը տեր։ Մահտուզ 22 միլիօն գբյէ թարխին օլընը յոր։ Զավտար.—Նէ իշ վէ նէ տէ սաթըշ օլմամշը տեր։

Իտիալիէ եմբատար.

Ուն.—1900 չուվալ Օտէսա, 10000 չուվալ Մարսիլիա, 400 չուվալ Սամսոն վէ 450 չուվալ գբրմա Վառնա կէլմիշ վէ սաթըմըշ տեր։ Էրբա 100 զ. հիսատզբյա չուվալը Օտէսա 1ինճի 92-98, 2ինճի 84-88, 3ինճի 79-82, Անատոլու գբրմա 3 ճի 73-75, նո. 2 Վառնա 77-78, Սամսոն 58-72, Մարսիլիա 63-76, իրմիկ 1ինճի եէրլի 88-92 զ. խտյօր։

Նէեքեր.— Գու հաֆթա գանթարը 84-87 զ.-ատան 4900 չուվալ Թրիէսթէ, վէ պիր վախտ հայ չեքերի կէլմիշ վէ սաթըմըշընը։ Գահվէ.—Ֆիյոթը 7½-8¼ Օմ. լիբասը բատատէսինատ օլաբագ 750 չուվալ գահվէ կէլմիշ վէ սաթըմըշ տեր։ Բրինճ.— 1200 չուվալ Մըսրը բրինճի կէլմիշ վէ սաթըմըշ տեր։ Սիպիր եաղը.—Գբյէսի 12 զ.-ատան ազ չոգ իշ օլմագատա տեր։

Գարանֆիլ.—Սաթըշ էհէմմիյէթսիզ տիր։ Կազ.— Թրանսիթ մուամէլաթբյլա վուգու պուլան սաթըշ ֆիյաթը 26 զ. տեր։ Պիպէր, մամ, ճամ, քիլքիրտ.— Նէ իշ վէ նէ տէ սաթըշ օլմամշը տեր։

Տէմիր, չելիք, թէնեքէ.—Կէլէն մալ վէ օլան սաթըշ էհէմմիյէթսիզ տեր։ Տէմիր բիտցասը տուրկուն, վէ Կլասգովատա վարէնթ 72.6 տեր։ Գալայ.— Հիշ մալ կէլմամիշ վէ սաթըլմամշըտը. ֆիյաթ 1040 զ. տեր։ Լօնտրատա Տէթրուտա բէշին 143.10, վէ իշ այ վատ իլէ 137.10 տեր։ Գագբր.— Ազ էհէմմիյէթլի իշ օլմուշ տեր։ Լօնտրատա Զիլի 73.5, Ինկիլիզ նէվի 76-77, Պէսթ Սելեքթէտ 77.10-78 տիր։ Զինգօ.—Նէ մալ կէլմիշ վէ նէ տէ սաթըշ օլմուշ տեր։ Լօնտրատա իքինճի մարգա 19.15՝ խուսուսի 20.12.6 տեր։

Մատէն քէօմիւրի.— Ազ իշ օլմուշ տեր. պէհեր Թօնելթօսը Գարաֆի 37-38, Նիգրատալ 30, Գուսլու 18½-19-20, Զամբը 23, Զոնկուլդագ 18-18½-19½ հիլիթ խտյօր։

Սբերթ.—37½-43½ գբյէսի 1 ֆիբրայա միւխթելիֆ մահալլերէն 204 ֆբյը կէլմիշ վէ սաթըմըշ տեր։

Իրբոնֆի եմբատար

Թիֆթիք.—Գրյէսի 19½-20⅞ զ.-ատան 180 պալեա թիֆթիք սաթըմըշ տեր։ Եուն.—Բիտցամըշատա իշ օլմամշը տեր։ Իզմիրտէ եէնի գբրգբմ մալի բիտցայա կէլմէկէ պաչլամըշ իսե տէ, իշ եօգ տեր։ Գեյազը գանթարտ 255 զ. տեր։ Մարսիլիատա պէյազ Զանագալէ 0.90, եէրլի Գենկազի 0.62½, B մարգալը եէրլի Գարատան 0.90-97½, F. G C.72½, G. B. իքինճի մարգալը եըգանմըշ Հալեպ, Ուրֆա 1.40, G. C. 1.80, F. G. 1.20 տիր։

Բամպուգ.— Բիտցա տուրկուն տեր։ Նէ մալ կէլմիշ վէ նէ տէ սաթըշ օլմամշը տեր։ Իզմիրտէ բիտցա պիրազ ճանլըճա օլարագ տալեա 265, վէ Ատանա 290 զ. տեր։ Իբեգ.— Բիտցա տուրկուն տեր։ Իշ օլմամշը տեր։ Մարսիլիատա իբեգ վէ գօշա իլի քէսպը բէվամ իթմիշ, վէ ֆիյաթ պիր մըգատար Թուրկուն պուլընմըշ տեր։ Լօնտրատա Թաշեգ քէսպը Թասաիլաթ եէլեմիշ տիր։ Գու սենէ Թիւրքիա գօշա մահսուլընը պիր աղ աշրագ օլաուղը անլաշրըշյար։ Իզմիրտէ գբյէսի 32-37 զ.-ատան պիր մըգատար մալ սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ քիւլիյէթլի եէնի գօշա կէլմէքտէ, վէ 16½-22 զ.-ա միւրեբի զուհուր իթմէքտէ տիր։ Լիսնատա խամ Գրուսա 41-48, Սուրիա 43 47, Սուրիա բոթը 47-51 վէ Գրուսա բոթը 46 տեր։

Խալը.—Միւթէմատիկէն մալ կէլմէքտէ տիր։ 600մ Օմ. լիբասը գբյէմէթխտ կէնճ, Գարապալ, Գազագ, Ակֆան, Օսմանլ, Սամագա վէ Շերվան խալբը մուամէլէսի օլմուշ տեր։

Ակիսն.—Գու հաֆթա գբյէսի 127-132 զ.-ատան 6 սանտրգ էնգամբլարը գուլանտրը հինատէն սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ բիտցա զարֆ, վէ իլէր նատիր տիր։ Էսկի Թելեգ Գարահիսար 75-78, վէ եէնի Ատանա 70 զ. տեր։ Մէվկուտ 1300 սէրէթ տիր։ Ակիսն զրատաթբյլա իլիթիլ օլընան պազը մահալլերէտ եաղմուրատան կէօրիւլէն խասաբաթ բէք էհէմմիյէթսիզ տիր։ Բիթրէ.—Գբյէսի 21⅞-23⅜ զ.-ատան 50 չուվալ պէյազ Նիկաե, վէ սարը Գայսէրիյէ սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ գբյէսի 12½ զ.-ատան պիր գաշ իշ օլմուշ տեր։

Մահմուզէ օթու, սալեգ, մազի, տէրի, ճէվիզ, Քընոբգ վէ սագբզ.—Նէ իշ վէ նէ տէ սաթըշ օլմամշը տեր։ Ճէհրի.—Գբյէսի 1½ զ.-ատան 100 չուվալ Զօրում մալի սաթըմըշ տեր։ Իզմիրտէ իշ եօգ տեր։ Սարը պալ մամու.—Բիտցամըշատա հիշ սաթըշ օլմամշը տեր. Իզմիրտէ Թապրի հնինին գբյէսի 19½-19¾/4 զ.-ատան ազ սաթըշ օլմուշ տեր։ Մարսիլիատա Շարգ մալի 165-168 տիր։ Բալամուտ.—Սաթըշ եօգ տեր։ Իզմիրտէ իլէր բէվանը օլուգ, չամբը 25-29, իքինճի 45-48, Ինկիլիզ ուսուլի 54-58 վէ Ռուսատուա 58.62 վէ գալատուրանմըշ 73-85 բարա տեր։ Իզմիրտ վէ Լինճը.—Բիտցամըշատա իշ օլմամշը տեր։ Իզմիրտէ բիտցա զարֆ օլուգ, Սուլթանիյէ 45-250, վէ գարա իւզիւտ տախի Քէրասունդէ իւզրէ օլարագ 38 բարա տեր։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԹԱՍԹԱՄԱՆԷՍԻ

(Տէ-ուէ նէ-սխեմէրին տեվամ էն ԻէՄամ)

Տիկին Նոյեմզար Կարապետ Փափազեան 50 բաբէթ ծխախոտ։ Տիկին Մաքրուհի Իբրահիմեան 1 ծրար խաստ, 8 քաշ հաքարեղէն, 19 քաշ բըրինձ։ Օրիորդ Նուարդ Օվանեսեան վասն յիշատակի իւր ողբացեալ քրոջ 1 անուշկ սրբարմաշէթ։ Տիկին Վիրժին Մխաքեան 1 քաղվէվ (38 քաշ) բրինձ։ Նշան էֆ. Հանէսեան 1 ոչխար։ Մանուկ էֆ. Արզրեան 2 գառն։ Արիս բէեզ ի Թորգարու 1 ոչխար 2 գառնուկ։ Աբրահամ էֆ. Փանոսեան 100 քիլօ հաց և 2 կարուած ոչխար (43 քաշ)։ Կարապետ էֆ. Թորոսեան ազջիկ ողբոց համար 140 հատ պիրայի հաց և 4 քաշ հաքարեղէն։ Գէորգ էֆ. Սարգիսեան Ակնցի՝ 1 հատ արծաթ խաչ 26 դրամ, Եավրուեան-Իսագուլեան ընկերութիւն 7 քաշ թէյ։ Ադամ Մուքաֆեան, Արթին Փիրսեան, Արթին Էքմէքճեան, Յակոբ Նալչաղլեան, Ճանիկ Սահակեան և Հանի Մկրը Նշանեան էֆէնտիք՝ Գարթալէն 6 կողով (2250 հատ) վարուզ։ Բարսեղ Ոնճ 80 զոյգ բրդէ գուլպա։ Բարսեղ Ոնճ 20 հատ գիրք։ Միհրան էֆ. Գիւրճեան 30 կտոր գրեանք։ Համբարձում էֆ. Աբրահամեան 10 կտոր գրեանք։

Հոգաբարձութիւնս չնորհակալութիւն կը յայտնէ առ Մեծ. Տրուանդ էֆ. Գասապեան ատանաբոյժ որ յուներս ամսոյ մէջ եւս մի քանի անգամ այցելելով գարմանած է անձնուիրաբար պատսպարելոց ախտաւորները։

Նոյնպէս չնորհակալութիւն կը յայտնէ առ հեռաւեալ սափրիչ արհեստաւորս որք իրենց բարի սովորութեան համաձայն յուներս ամսոյ մէջ եւս այցելելով հիւանդանոցս անձնուիրաբար ածիլեցին պատսպարեալներն որք են՝ Գումգարուէն՝ Արթին ոգլ, Առաքել ոգլ Փափազեան և Փիլիպոս ոգլ։ Բարմագգարուէն՝ Մհի. Յակոբ ոգլ Խրխրեան։ Սամաթիայէն՝ Ալիքսան ոգլ Զարգսեան, Մհի. Համբար ոգլ և Կարապետ ոգլ Աբրիհեան։

Ի Դիմաց Հոգաբարձութեան

Ատենադպիր Վ. Ատենապետ

Գ. Մ. ԱԼԻԱՆԱՔՆԱՆ Տ. Ս. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ

Կ. Պոլիս 14 յուլիս 1900 (ԿՆԽ)

ՄԻԼԹԷՖԷՐԻԴԱ

Տիւն կէճէ սաաթ 2 բատատէլերինէ Պալաթ ճիվարընատա Տիւրէֆ մահալլէսինատ սաքին եագօնամընատա պիր Եահուտի՝ էվինին էօնիւնատ օթուրուր իքէն, Պօսնալը Մահմուտ վէ արգատաշը Մէհմէտ օրատան կէշտիքլերի սըրատա, հէր նէ սեպեպատն իսէ Մահմուտ համիլ օլտուղը պուշագա եագօնը սաղ քիւրեկի իւզերինատն աղըրճա եարալյագ գաշմգատալար իքէն զապթատա սերատաթ օլընմըշլար տեր։

—Խաքէյատ իշ Եահուտի էվվելքի կէճէ պիրպիրիյլէ գավգա իտէրէք պիրպիրինի եարալամըշլար, վէ ճիւմլեսի տէ զապթատա թուքթուլմուշլար տեր։

—Պալաթատ քէօրրիւ պաշընատա պիր գաղինօատա 5 Իսլամ իշլեթ իտերլեր իքէն, արալարընատա գավգա զուհուր իտերեք, պունլարատան եագուզ՝ ճաֆերի աղըրճա եարալամըշ տեր։ Ճարիհ իլէ տիկէրլեր թուքթուլմըշլար տեր։

—Էվվելքի կիւն Իզմիրտէ կիտէն Իտարէի Մախսուսէնին Սիւվէրէ վաբօրը՝ Մատա աշշգալարընա կէլտիկի սրատատա մաքինատը պօզուլատընատան տուրմուշ տեր։ Պունդն իւզերինէ ագշամ իւսթիւ հարաքէթ իտէն Պարիզ վաբօրընա եօլճըլար ագթարմա իտիլերէք եօլարընա աեվամ իթմիշլեր տեր։

—Աօքէրի Թեգաիւտ Սանտրզը նագզեր սապգեգ բիւթպէտ պալա լիճալընատան հաճի Սանիհ էֆ. էվվելքի կիւն վիֆաթ իթմիշ տեր։

—Էրէյլիւթ Տէմէլիցա իսմինտէ զէնկին պիր Թիւճճար 10 կիւն ագտէմ Տէրասատէթէ կէլմիշ օ-լուգ, էվվելքի կիւն Սիլիվրիյէ տէօնմէք իւզրէ պիր գայզա բաքիպէն՝ Քիւռիշ Բալա վաբօրընա կիթմէքտէ իտի։ Մ. Ցէմէլիցա՝ կէօմրիւք մուամէլէսինի իյֆա իթթիկի կիպի, իւզերինատ տէ էբէյիճէ պիր մեպլաղ պուլընմագատա իտի։ Եօլատ կէօմրիւք միքէթիչլերի պաշգա պիր գայզա Բաւմ Թիւճճարը գայզընա եագլաշարագ, չանթա վէ սարբէօնի մուայենէ իթմէյէ պաշլամըշլար, վէ պու մուամէլէ օլ գատար ուզուն սիւրմիշ քի՝ վաբօր տէմիրինի գալաբրարագ եօլա չըգմըշլար։ Մ. Ցէմէլիցա վաբօրը գաշբրմագ իսթէմէտիկինատն, պիր Լազ գաղզգճընը սանատալընա պինմիշ վէ վաբօրա կիթմէյի թէքլիֆ իթմիշ տեր։ Լազ գայզգճը՝ միւշթերիսինին զէնկին պիր ատատ օլաբզընը անլայարագ գայզընը վաբօրա տօղրու չեքճճեք եէրատ՝ անատն ուզագլաշմըշ տեր։ Բաւմ Թիւճճար՝ մէրգումէն ֆիքրինի անլայարագ, քէնտիսինի գարայա չըգարմագ չարթբյլա պէօյուք պիր մեպլաղ վատ իթմիշ տեր։ Օ սըրատա պիր եէլքէն սէֆինէսի եէթիչէրեք գուրթարըշ գարայա կէ-

ԻԻՆԻՕՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԲԱՐԻՋՏԷ ՊԱՆԳ ՍՕԳՎՂԸՆՏՌ 15 ՆՈՒՄԷՐՕՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

ԵԱՆԿԸՆ ՇԻԼՊԷՍԻ 1828ՏԻ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

1828 L'UNION DE PARIS

ԷՕՄԻԼԻՐ ՇԻԼՊԷՍԻ 1829ՏԱ ՄՈՒԷՍՍԷՍ

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ Ֆրգ.	94 միլ.	Սէրմայէ վէ իհթիյաթ Ֆրգ.	135 միլ.
1896 սէնէսիվարիսաթը »	18 »	Վէրիւէն թազմինաթ »	90 »
Վէրիւէն թազմինաթ »	215 »	Սիկուրթա օլընան մէպլղ. »	246 »

Գումբանեանընն Պանգասը՝ ՕՍՄԱՆԼՐ ՊԱՆԳԱՍԸ ՏԸՐ.
Թիւրքիա ահէնթէլիկինին միւսիրի՝ ՍԻՄՕՆ ԷՖ. ԳԱՑՍԷՐԼԵԱՆ.
Էօմիւր սիկուրթասը Լիւպէսի միւսիրի՝ ՄԻՀՐԱՆ ԷՖ. ՏԷՐ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆ։
Գալաթատա Օսմանլը Պանգասընն գարչրսընատա Թահգապրուն խանընատա։

Թիրմիշ տիր։ Զապրթաճա թահգիգաթա աեվամ օլընմըշ տեր։

—Էվվելքի կիւն սաաթ 2ռէ Ալէմատաղը օրմանլարընատան աթէշ զուհուր իթմէսիյլէ մշգատարը քեաֆի սիւվարի սաքէրի իլէ ճիվար քէօյ էհալիսի եէթիշմիյլեր իսէ տէ, 150 տէօնիւմ ֆունտալըգ, չալեալգ եանտաղը հալաէ կէճէ սաաթ եարբմ բատատէլերինէ սէօնտիրիլմիշ, վէ եանկընընն նէ սէպեպատն իլերի կէլտիկի տերատէսթը թահգիգ պուլընմըշ տեր։

—Մահրոսէ վաբօրը գաբատանը ատատ. Ալի բաշա վէ պինպաշը Հասան էֆ.՝ իքի ընֆիգիյլէ եվ վէլքի ճուտատ կիւնիւ Մօմխանէ իսքէլէսինատն սանտալ իլէ կէօքսուսընա կիթմէքտէ իքէն՝ Բուռմէլի Հիսարը էօնիւնատ սանտալ տէվրիլմիշ վէ իշինատ պալանանալար տէնդէ տիւշմիշլեր իսէ տէ, Հիսար Նիզամիյէ գարագոլը զապթանը թարաֆընատան հէբսի տէ գուրթարըլմըշտը։ Միւշթերիլէյհ Ալի բաշանընն ալնը վէ սաղ գալը պիր ազ եարալանմըշ տեր։

ՏԻՐՆ ԱԳՇԱՄԻՆ ԳԻՍԻՐԼԷԹ ԵԱՐԸՇԸ

Տիւն ագշամ Թէրէ Պաշը պէլեթյէ պաղչէսինատ 70,000 մէքթուբագ վէլսիբէտ միւսապէգասը ֆէվգէլատէ բարլագ պիր սուրէթատ իճրա օլընմըշտը։ Շէօյլէ ք.

Սաաթ 2½տա Մ. ժօրժ Լուպանովիչ, Զէքի պէյ, Մ. Անտէրսըն վէ Մուսթաֆա պէյ պիսիքլէրի պիրիզ եարըշա պաչլամըշլար տեր։ Գու սըրատա եէտլի պէյնիրնատ երնէ էբէյիճէ պահսալար թուքթուլմըշ տեր։ Մ. Անտէրսըն՝ 200ինճի ֆոտա գատար արգատաալարընատան 7 ֆոտա կէչմիշ իսէ տէ, 300ինճի թոտտա բէք կերի գալան Մ. Անտէրսըն իլէ Մուսթաֆա պէյին մուվֆֆագ օլամայանգալարը անլաշըլարընատան պունլար՝ տիկերլերէ սիւմանատ իթմէմէք իշիւն պիսիքլէթատէն աշաղըյա էնմիլեր տեր։ Օրթատա գալան Մ. Լուպանովիչ իլէ Զէքի պէյ Քէվգէլատէ սիւրթալա 400ինճի թուռա եագլաշանգալարը սըրատա, հէր իքսիսինին տէ պիսիքլէթլերինին պօզըլմասըյլա տէյիշմիշլեր, վէ էվվելի Զէքի պէյ, սոնրա Մ. Լուպանովիչ 399ընճը թուռա գատար կէլմիշլեր, վէ հէր քէս Զէքի պէյին գազանանգընա իկթիմալ վերտիքլերի սըրատա՝ Մ. Լուպանովիչ՝ Բէռալ վերտիկի չիատէթլի պիր գուվվէթ սայէսինատ՝ Զէքի պէյի կէչիպ 400ինճի թուռը իքմալ իթմիշ, վէ 350 ֆր.լըգ պիսիքլէթի ալմըշ տեր։ Գու էսնատ Բէքա Բալլաս օթելի կարսսնլարընատան պիրինէ պիսիքլէթ չարբարագ եէրէ տէվրիլիպ պաղլմըշ իսէ տէ, ագլը պաշընա կէթիրիլմիշ տեր։

Գունատան սոնրա մահիթագալար եագըլմըշ վէ հէնլիք իճրա օլընմըշ տեր։ Գու ագշամ Մ. Գարբիտս մէղքիւր պաղէ Թէաթրսընատա իճրատ սանաաթ իսէ՝ եարբն ագշամ տատի Լէ Գիօրէ Լա Մէն օյունը իճրա օլուեանագ տեր։

ՏՐ. ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆ ՎԷ ՕՂԼՈՒ ԱՄԷՐԻԿԱ ՏԻՇ ԹԱՊԻՊԼԷՐԻ

396 Պէյօղլու-Գոլ Տոզրա– Եէրտա 396

Կիւնէմ սահիֆէյէ միւրաճաաթ օլունա

ՏՕԳԹ. ՃԷԼԱԼԵԱՆ

Էրպապը իխթիսասան օլան Թապիտը մուամիլէյկ Բարիզատէն ավաէթ իթմիշ օլուգ, Պէյօղլունատա Տօզրու Եօլտա Մինաք սօգաղընատա 4 նուամէրօլը խանէսինատ հեր կիւն խաթէկեանը գաղալ իթմէքտէ տիր։

ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ի. ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ 1900—1901

Վարժարանիս Ի. տարեշրջանը կը սկսի յառաջիկայ (1900) սեպտեմ. 1ին։ Նորեկ աշակերտաց մուտքի քննութիւնները տեղի կ'ունենան օգոստոս 29ին և 31ին, իսկ դասերը կանոնաւորապէս կը սկսին սեպտ. 1ին։

Թոշակաւոր գիշերօթիկ աշակերտաց ընդունելութեան պայմանները երկու տեսակ են.—Պէտք է վճարել.

Ա. Միանուագ մուտք 3 Օմ. լիրա, տարեթոշակ 20 լիրա, արձակուրդի տուրք 1 լիրա, ամէն ծախք վարժարանիս վրայ։ Եւ կամ Բ. առանց մուտքի 12 Օմ. լիրա տարեթոշակ և 1 լիրա արձակուրդի տուրք, պայմանաւ սակայն որ աշակերտաց ծնողք հոգան գգեստի, կօշիկի, ասնց կարկատանքի, դասագրոց և դպրոցական այլ պիտոյից, մահճակալի և անկողնոյ, ինչպէս նաև դեղօրէից ծախքը։ Իսկ վարժարանը կուտայ սնունդ, ուսում և կը հոգայ լուացքի, բժշկի և այլ ծախքերը։

Ցերեկեայ թոշակաւորք պարտին վճարել 6 Օմ. ոսկի տարեթոշակ, և կը ստանան ուսում և միայն ցերեկեայ ճաշ։

Մանրամասն տեղեկութեանց համար, ծնողք կամ պաշտպանք կրնան դիմել ի Կ. Պոլիս, Ազգ. Պարիսարքարանը, և ի Կարին վարժարանի տեսչութեան։

Ցառաջիկայ տարուան համար ձրիավարժ սանուց ընդունելութիւնն արդէն կատարուած ըլլալով, այդ մասին ո և է դիմում առանց հետեւանքի պիտի մընայ։ 10—4

ԲԱՐԶՐԱԳՈՒՅՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՊԱՐՏԻԶԱԿ

Վարժարանիս առաջիկայ տարեշրջանը կը սկսի սեպտեմբեր 4ին (ը. է.) երեքշաբթի առաւու։ Տարեթոշակն է տասնեւվեց (16) Օմ. ոսկի, 8 ոսկին սեպտեմբերի 4 միս 8 ոսկին փետրվարի սկիզբը վճարելի։

Տնօրէնութիւնը ամէն ջանք և խընամք կը տանի վարժարանս ամէն կերպով գոհացուցիչ և բարեկարգ վիճակի մէջ պահելու համար,

Արդէն իսկ գտնուած կարող ուսուցիչներու ծանօթ խումբին վրայ աւելցուած է Մինաս էֆ. Ծարեան։ Մասնուկ էֆ. Թադէոսեան եւս պիտի ըստանձնէ գեղագրութեան և գծագրութեան դասերը, իբրեւ մասնագէտ-ուսուցիչ այդ օրէնքերուն։

Տիկին Զէմպերս անձամբ պիտի հսկէ մասնաւորաբար փոքրիկներուն վրայ։ Բոլոր աշակերտներն արդէն կը գտնուին վարժարանին բժշկին անմիջական հսկողութեանը տակ։

Նոր աշակերտներու արձանագրութեան համար ծնողքներ կամ խնամակալներ կը հրաւիրուին անյապաղ դիմել վարժարանին Տօսքէն Տր. Զէմպերսի (Պարտիզակ), որպէս կարելի է ստանալ պէտք եղած ամէն տեղեկութիւն, և կամ Մր. Փիթի, Պայազիտ, Կ. Պոլիս։ 10-4

ՊԷՕՅԻԼԻՔ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Գ. ԷՐՄԷՆԵԱՆ ՎԷ ՇԻՒՐԷՔԵԱՍԸ

ՄԼոանպօյոս Սաալնան Համմամընդս Թօքալեան խանընդս Ն° 24

Սաթաբզը էլպիսէլերին մէթանէթ վէ բէսանէթի, պիչիմ վէ զէրաֆէթի վէ գումաշլարընը նէֆֆասէթ վէ խալիսիյէթի վէ պասուսուս ֆիյաթլարընը հէր պիր մաղազանը բէգասէթ իսէտէյէհէկի տէրէճէատ ֆիվզէլատէ էհվէնիյէթլէ բաղէթը ումումիյէտ ճէլպ իտուպ, հազբը էլպիսէ մաղազալարը միյանընատա պիրինճիլիկէ իհրազ իթմիշ վէ հագիզի պիր չէօրէթ գազանմըշ օլան Գ. էրմէնեան մաղազասը պու քէրրէ միւլթէրիլերինի պիր գաթ տահա մէմնուն վէ խօշնուտ իթմէք իւզրէ էվրաատան քիւլիյէթլի վէ էն սոն մոտա վէ մէվսիմլիք գումաշլար կէթիրէրէք, էն մէշհուր մագասարլար վէ թէզիրլէր մարիֆէթիյլէ խմալ իթմիրէքտէ օլաուղընատան, էլպիսէ սաթըն ալանագ զէվաթա մէղքիւր մաղազա թավսիյէ օլունը։

ՖԻՑԱՔ ՄԱ

ՏԻՄԻԹՐԱԳՕԲՈՒԼՈ ՊԻՐԱՏԵՐԵՐԻ ԵՎ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ՊԼՅՕԶԼՈՒՆՅԱ

Մօգօթ ալէքսէրէնին գաբլբաքնպա

Եէնիքէյ, Թարապիա, Մէգար Պրունը, Պէյոլիքտէրէ վէ Եէնի Մահալլէ իչիւն բէնճէնպիհ կիւնլերի սըբաբրշաթ գապուլ օլունանացը կիպի, ճումա էրթէսի կիւնլերի տէ թէսլիմ օլունանաց տըր։

Քէզա Գուրուչէշմէ, Արնավուտքէօյ, Պէպէք, Գանտիլի իչիւն սալը կիւնլերի սըբաբրշաթ գապուլ, վէ բէնճէնպիհ կիւնլերի թէսլիմ օլունանաց տըր։

Քէզա Հայտար Բաշա, Գասրքէօյ, Մօտա, Գալամշ, Ֆէնէր իչիւն բէնճէնպիհ կիւնլերի սըբաբրշաթ գապուլ վէ չարչէնպիհ կիւնլերի թէսլիմ օլունանաց տըր։

Քէզա Պ. Ատա վէ Հէյդէլի Ատա իչիւն բէնճէնպիհ կիւնլերի սըբաբրշաթ գապուլ վէ ճոմատա էրթէսի կիւնլերի թէսլիմ օլունանաց տըր։

Քէզա Եէսիդգուլէ, Մագրիքէյ վէ Այսթէֆանոս իչիւն սալը կիւնլերի սըբաբրշաթ գապուլ վէ ճումատա կիւնլերի թէսլիմ օլունանաց տըր։

Տիմիթրագօբուլօ պիրատերլէր վէ բիւֆէգասը թիճարթիխանէսի՝ քիւլի մզգապրատ մալիք օլտուղը նաֆթալիւնի գըյէսի 3 ղշ.տան մէվգբի ֆիւբուխթ գօյմուշ, վէ էճգա տէբօլարը իլէ էճգախանէլէր իչիւն տէ չէրախթր մախսուսէ վէ միւսատատ վաղընա միւհէյեա պուլունմըշ տըր։

Մաղազալարը բազար կիւնլերի ալաֆ. սաաթ 7տէն էօյլէնէ գատար, վէ ագշամլարը ալաֆբանկա 6տան 8½ գատար աշրգ տըր։

ՍԱՐԱՖԻՈՒԼ

ԷՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՆԸ

Լօնտրա 28 յուլիս	
Ինկլ. եսկամը Ինկ. Լիր.	097—81
Լսա. եսկամը աշխարը	22—75
» » գաբանաը	22—25
» » » Բ	45—50
» » » Գ	24—87
Օսմանը Պանդասը	11—12
Մրսրբ ասլ. մսթթուհրսէ	103—50
Գալկար լսթիգրաղը	82—
Ֆրանկֆո Բարքզ Ն այ վասէ	25—37
Բարքզ 23 յուլիս	
Ֆրանս. եսկ. 3% ֆր.	099—95
» » ½%	102—25
Ֆէնի Օսմ. եսկամ. աշխարը	22—60
» » » գաբանաը	22—55
Մի-գոսէլի	
Բասմէլի լրմէնսրֆէրի	109—
Օսմանը Ռէֆիսի եսկամը	313—
» Պանդասը	529—
Դրչեսէ Լիսնէ	1030—
Եթալիսա եսկամը	91—75
Մսխտրիթ Թիւրք	430—
Օսմանիյէ	426—
Ֆուան Օթօման	507—
Սբանեոլ	72—07
Թրանսվասալ	73—75
Ֆոնդէ Ն այ վասէ	25—15
Վիէննա 23 յուլիս	
Լօնդրա իւզերինէ գասդիս	242—40
Բուսէլի լրմէնսրֆէրի ֆի.	105—
Օսմանլը Ռէֆի ազսիսնգ	285—
Գերլին 28 յուլիս	
Բուսէլի լրմէնսրֆ.(մարգ)	108—90
Լօնդրա իւզերինէ գասդիս	20—28
Ռուպլը	216—12
Պրիւքսել 28 յուլիս	
Բուսէլի Շրմէնսրֆէրի	108—
Բանք Օթօման	22—45
ԹԱԼԼԱԲԱՆ ՖՕՐՍԱՆԸ	
Լ.ստ. ոսմ աֆրի ազչ գաբ.	24—15
» » » էն եուքսէք	24—15½
» » » էն ազագր	24—13
Գաբ. տարգ ազբանը	24—13½
Բուսէլի լրմէն.ազչ.գաբ.	107—75
» » էն եուքսէք	107—75
» » էն ազագր	107—37
» » ազանը	107—75
Ազչ. ֆոնդ	—
Բնգաս	—
Հաբզալէսիլ »	—
ՊԱՆԴԱ ՍԳՈՒՈՎԱՐԸ	
Բէյի ազսիսնը Օս. Լ.	13—10
Սիկուրթի Ա.	—77
» Բ.	—49
Թրամվայ	6—25
Թանբուրա	2—05
Օսմանիսէն Թրամվայ	63—
Ասիւրանս	4—20
Գրեսէ Լիոնէրսլ	0—34
Սուլթան Օթօման Ի. Լ.	0—13
Լօրսամ	095—
Ֆանդ Նասրսնալ ասը կրէ.	397—
Թրանսվասալ	73—50
Բանքա լսմ Թահվիլսթը	465 —
ԱԳՈՒԼԼԵՐԻՆ ՖԻՑԱՐԸ	
Սամ լիրասը 100 ղշ.տան	ղշ. Բ.
Գեյսալ մէճիտիյէ ֆորգը	108—01
Մէճիտիյէ	095—20
Ինկիլիզ լիրասը	110—
Գրանսզզ ֆրանք	87—26
Բոլ	20—30
Գրէմկի ֆրանը	31—03
Գարզոն գայմէսի	3—59
ԳՆՄԳԻՈ	
Լօնդրա	108—27
Բարիզ 3 այ վասէյի	22—95
Յունական	18 66
Վիէննա չէքի (գուրօն)	22—11

ՖԷՆԱ ԳԱՆ

CURES OTHERS, WILL CURE YOU
AYER'S SARSAPARILLA

Տօգ. Այէրսին թէրթիպ իթարիկի ՍԱՐՍԱ-ԲԱՐԻԼԱ նամ իլաճը՝ գանը թէմիզլէմէք իչիւն էն մէճիքա վասրթա տրը։ Եկէր փէնա գանըն վար իսէ՝ պու թէրթիպի իսթիմալ իտէրէք էյի գանա մալիք օլապիլիրսին։ Սըհհէթ իչիւն պաշլըճա լիզուլը պիր չէյ վար իսէ՝ օտա գան թէմիզլիկի օլտուղը հէր քէս ինանտէ մալիմ տիր, վէ գանըն թէմիզլէնմէսի իչիւն եէկեանէ վասրթա

ՏՕԳ. Ա.ՑԷՐՍԻՆ ՍԱՐՍԱՊԱՐԻԼԱՍԸ ՏԸՐ

Հէր էճզախանէտէ սաթըլըր։ Փագաթ պաշլըճա տէբօսը՝ Գալաթատա Օսմանը Պանդասը սրբասրնատա Էգօնոմիգ Գոօբէրթթիվ Սօսիէթէ Լիմիթրատ մաղազասը տրը։ 17—3

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայի Շահանէճէ միւպայէա օլունանաց 11000 քիւսուր գըյէ սապիգին միանգամայնա պաշլանըլըգընտան, իթայա թալիպ օլանլարը Թէճմինաթ ագճէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆիլէթնամէյի միւսթասհբպէն խազինէի ճէլիլէի միշարեյէհյայա կէլմէլերի։
14 թէմուզ 316 3—1

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԵՐԻ ճանիպը աչխինտէն.

(69) Ուրֆա սանճաղը սախիլինտէ սասաքիրը Շահանէ իչիւն միգթէգա երզաք իթայա պուրանա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

* * *

(70) 2000 իլա 3000 գըյէի ճէտիտ քէօսէլէ բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 22 ղրշ.,
3000 իլա 5000 գըյէի ճէտիտ սիյահ վէ պէյազ եաղլը վաքէթա վէ քէօսէլէ բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 10 ղշ.,
500 իլա 1000 գըյէի ճէտիտ մէչկի բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 20 բր.,
200 գըյէի ճէտիտ գուրու պուչագ բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 15 բր.,
500 գյէի ճէտիտ սաղիր արանթրսը՝ պէհէր գըյէսի 20 բր։

Տէպպաղխանէ վէ գալէվրախանէի Ամիրէտ թէրքէւմ իտէն վէ սէնէի հալիյէ շուապ զայէսինէ գատար թէրքիւմ իտէնէք օլան պալիճատ մուհարբէր բարչալար էամանը սիմ սէնէիտի 19 ղշ. հիսապըյա նագտէն ալընմագ չարթըյա փիւրուխթ օլունմագ իւզրէ մէչգրի միզայէտէյէ գօնուլմըշ, վէ փիյաթը մեզգիւր իլէ թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, թարիխը իլանէն իթիպարէն պիր հաֆթա իսթիամընտա գարբը գաթխսին վէրիլմէսի մուգարրէր պուլունմըշ օլմալա, իշթիրայա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ տարիբէսինէ կէլմէլերի։ 3—1

* * *

(71) Նիզամիյէ էլպիսէ անզարը իչիւն միւայէա օլունմագ իւզրէ մէվգբի միանգամայա գօնուլան 500ից 600 արշընը ճէտիտ գատար մինէ մարսի թրիգօնը՝ սիմ մէճիտիյէ 20 ղշ. հիսապըյա պէհէր արշընը ճէտիտ։ Եանի մէթրօսը 93½ ղշ.տա թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, թէմուզը Բուսինին 17ճի կիւնինէ գատար պէհէր կիւն միանգամայա իճրա օլունարագ, մեզգիւր կիւնտէ գարբը գաթխի վերիլմէկինտէն, իթարնա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ տարիբէսինէ կէլմէլերի։ 3—1

Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ Օսմանիյէ գազասընդն սէնէի հալիյէ սաֆիսն վէ խաշիսաշ եօշրու 26000, վէ Գոշանա գազասը սաֆիսն եօշրու տէ 100000 ղշ. պէտէլթալա մաալլէրինճէ գարարատէլերի չէքիլէրէք, պուանարատա Օսմանիյէնին՝ շէհրը հալը Բուսինին 18ինճի սալը կիւնու, վէ Գոշանանը 19ընճը չարշէնպիհ կիւնլերի իհալէի գաթիյէլերինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օլտուղընտան, պուանարա 100տէ 1տէն նօգտան օլմամագ իւզրէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ մահալլերինէ վէ եախոտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Աշոր վէ Բուսումաթ իտարէի ուժումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
15 թէմուզ 316

ՃԷՆԵՏԷՄԷՔՏԵՆ Գէգմը Ալեմ Վալիտէ Սուլթան հազրէթլերի վագֆընտան Գէչիքճաշտա վաքը իսքելէսի ճատտէսինտէ քեսին վագֆը միչարէլէյհատան պուլընան տէքէաքին իթթիսալինտէքի արտամ վագֆիյէ չէհրի 40ար զ. քիրա իլէ թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանտէն իթիպարէն մահը ճարիի Բուսինին 22ճի ճումատա երթէսի կիւնինէ մէգգիր կիւնտէ գարբը գաթխի վերիլէճէկինտէն, իթարնա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ տարիբէսինէ կէլմէլերի։ 3—1

Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ Օսմանիյէ գազասընդն սէնէի հալիյէ սաֆիսն վէ խաշիսաշ եօշրու 26000, վէ Գոշանա գազասը սաֆիսն եօշրու տէ 100000 ղշ. պէտէլթալա մաալլէրինճէ գարարատէլերի չէքիլէրէք, պուանարատա Օսմանիյէնին՝ շէհրը հալը Բուսինին 18ինճի սալը կիւնու, վէ Գոշանանը 19ընճը չարշէնպիհ կիւնլերի իհալէի գաթիյէլերինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օլտուղընտան, պուանարա 100տէ 1տէն նօգտան օլմամագ իւզրէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ մահալլերինէ վէ եախոտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Աշոր վէ Բուսումաթ իտարէի ուժումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
15 թէմուզ 316 3—1

ԻԼԱՆԱԹ

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՅԻ ՇԱՀԱՆԷ

Խազինէի Խասսայի Շահանէճէ միւպայէա օլունանաց 11000 քիւսուր գըյէ սապիգին միանգամայնա պաշլանըլըգընտան, իթայա թալիպ օլանլարը Թէճմինաթ ագճէսինի վէ եա միւթէպէր քէֆիլէթնամէյի միւսթասհբպէն խազինէի ճէլիլէի միշարեյէհյայա կէլմէլերի։
14 թէմուզ 316 3—1

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԵՐԻ ճանիպը աչխինտէն.

(69) Ուրֆա սանճաղը սախիլինտէ սասաքիրը Շահանէ իչիւն միգթէգա երզաք իթայա պուրանա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ սարիբէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—1

* * *

(70) 2000 իլա 3000 գըյէի ճէտիտ քէօսէլէ բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 22 ղշ.,
3000 իլա 5000 գըյէի ճէտիտ սիյահ վէ պէյազ եաղլը վաքէթա վէ քէօսէլէ բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 10 ղշ.,
500 իլա 1000 գըյէի ճէտիտ մէչկի բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 20 բր.,
200 գըյէի ճէտիտ գուրու պուչագ բարչասը՝ պէհէր գըյէսի 15 բր.,
500 գյէի ճէտիտ սաղիր արանթրսը՝ պէհէր գըյէսի 20 բր։

Տէպպաղխանէ վէ գալէվրախանէի Ամիրէտ թէրքէւմ իտէն վէ սէնէի հալիյէ շուապ զայէսինէ գատար թէրքիւմ իտէնէք օլան պալիճատ մուհարբէր բարչալար էամանը սիմ սէնէիտի 19 ղշ. հիսապըյա նագտէն ալընմագ չարթըյա փիւրուխթ օլունմագ իւզրէ մէչգրի միզայէտէյէ գօնուլմըշ, վէ փիյաթը մեզգիւր իլէ թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, թարիխը իլանէն իթիպարէն պիր հաֆթա իսթիամընտա գարբը գաթխսին վէրիլմէսի մուգարրէր պուլունմըշ օլմալա, իշթիրայա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ տարիբէսինէ կէլմէլերի։ 3—1

Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ Օսմանիյէ գազասընդն սէնէի հալիյէ սաֆիսն վէ խաշիսաշ եօշրու 26000, վէ Գոշանա գազասը սաֆիսն եօշրու տէ 100000 ղշ. պէտէլթալա մաալլէրինճէ գարարատէլերի չէքիլէրէք, պուանարատա Օսմանիյէնին՝ շէհրը հալը Բուսինին 18ինճի սալը կիւնու, վէ Գոշանանը 19ընճը չարշէնպիհ կիւնլերի իհալէի գաթիյէլերինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օլտուղընտան, պուանարա 100տէ 1տէն նօգտան օլմամագ իւզրէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ մահալլերինէ վէ եախոտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Աշոր վէ Բուսումաթ իտարէի ուժումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
15 թէմուզ 316 3—1

ՃԷՆԵՏԷՄԷՔՏԵՆ Գէգմը Ալեմ Վալիտէ Սուլթան հազրէթլերի վագֆընտան Գէչիքճաշտա վաքը իսքելէսի ճատտէսինտէ քեսին վագֆը միչարէլէյհատան պուլընան տէքէաքին իթթիսալինտէքի արտամ վագֆիյէ չէհրի 40ար զ. քիրա իլէ թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանտէն իթիպարէն մահը ճարիի Բուսինին 29ընճը կիւնինէ տեկին 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէնին ազչէսնի միւսթասհբպէն Տէրսաաթէճէ էվգաֆը Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինտէ Մուհասպէի Ուժումիյէ խտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիս վէ էվգաֆ խտարէլերինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
12 թէմուզ 316 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Պէտէլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն խֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թեսվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզիրք մահլիւլաթը իչալու 1316 սէնէսի թէմուզին 10ընը կիւնինէն իթիպարէն մահը մեզգիւրը 17ճի բազար էրթէսի կիւնու սաաթ 10ա գատար միզայէտէսի իճրա օլունանաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուհամմէնէնին եօշրինէ միւսաբի թէէնին ազչէսնի միւսթասհբպէն Տէրսաաթէճէ էվգաֆը Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինտէ Մուհասպէի Ուժումիյէ խտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիս վէ էվգաֆ խտարէլերինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
12 թէմուզ 316 3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄԱՅՈՒՆ

Պէտէլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն խֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թեսվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզիրք մահլիւլաթը իչալու 1316 սէնէսի թէմուզին 10ընը կիւնինէն իթիպարէն մահը մեզգիւրը 17ճի բազար էրթէսի կիւնու սաաթ 10ա գատար միզայէտէսի իճրա օլունանաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուհամմէնէնին եօշրինէ միւսաբի թէէնին ազչէսնի միւսթասհբպէն Տէրսաաթէճէ էվգաֆը Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինտէ Մուհասպէի Ուժումիյէ խտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիս վէ էվգաֆ խտարէլերինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
12 թէմուզ 316 3—2

Պէտէլէրինին նըսֆը լիրա 100 ղշ.տան նագտէն խֆա վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի էվգաֆը Հիմայունա մախսուս սուրէթ վէ սէրկի իլէ մահսուպէն թեսվիյէ օլունմագ իւզրէ աթիւզիրք մահլիւլաթը իչալու 1316 սէնէսի թէմուզին 10ընը կիւնինէն իթիպարէն մահը մեզգիւրը 17ճի բազար էրթէսի կիւնու սաաթ 10ա գատար միզայէտէսի իճրա օլունանաղընտան, թալիպ օլանլարը՝ գըյմէթը մուհամմէնէնին եօշրինէ միւսաբի թէէնին ազչէսնի միւսթասհբպէն Տէրսաաթէճէ էվգաֆը Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինտէ Մուհասպէի Ուժումիյէ խտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիս վէ էվգաֆ խտարէլերինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
12 թէմուզ 316 3—2

Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ Օսմանիյէ գազասընդն սէնէի հալիյէ սաֆիսն վէ խաշիսաշ եօշրու 26000, վէ Գոշանա գազասը սաֆիսն եօշրու տէ 100000 ղշ. պէտէլթալա մաալլէրինճէ գարարատէլերի չէքիլէրէք, պուանարատա Օսմանիյէնին՝ շէհրը հալը Բուսինին 18ինճի սալը կիւնու, վէ Գոշանանը 19ընճը չարշէնպիհ կիւնլերի իհալէի գաթիյէլերինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օլտուղընտան, պուանարա 100տէ 1տէն նօգտան օլմամագ իւզրէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ մահալլերինէ վէ եախոտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Աշոր վէ Բուսումաթ իտարէի ուժումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
15 թէմուզ 316 3—1

ՃԷՆԵՏԷՄԷՔՏԵՆ Գէգմը Ալեմ Վալիտէ Սուլթան հազրէթլերի վագֆընտան Գէչիքճաշտա վաքը իսքելէսի ճատտէսինտէ քեսին վագֆը միչարէլէյհատան պուլընան տէքէաքին իթթիսալինտէքի արտամ վագֆիյէ չէհրի 40ար զ. քիրա իլէ թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանտէն իթիպարէն մահը ճարիի Բուսինին 22ճի ճումատա երթէսի կիւնինէ մէգգիր կիւնտէ գարբը գաթխի վերիլէճէկինտէն, իթարնա թալիպ օլանլարը՝ մագամը ալիի Սէրասքերի Լէվազիմաթը Ուժումիյէ տարիբէսինէ կէլմէլերի։ 3—1

Գոսօվա վիլայէթի տախիլինտէ Օսմանիյէ գազասընդն սէնէի հալիյէ սաֆիսն վէ խաշիսաշ եօշրու 26000, վէ Գոշանա գազասը սաֆիսն եօշրու տէ 100000 ղշ. պէտէլթալա մաալլէրինճէ գարարատէլերի չէքիլէրէք, պուանարատա Օսմանիյէնին՝ շէհրը հալը Բուսինին 18ինճի սալը կիւնու, վէ Գոշանանը 19ընճը չարշէնպիհ կիւնլերի իհալէի գաթիյէլերինին իճրասը մուգարրէր պուլընմըշ օլտուղընտան, պուանարա 100տէ 1տէն նօգտան օլմամագ իւզրէ զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ մահալլերինէ վէ եախոտ Մալիյէ Խազինէի ճէլիլէսինտէ Աշոր վէ Բուսումաթ իտարէի ուժումիյէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
15 թէմուզ 316 3—1

ՃԷՆԵՏԷՄԷՔՏԵՆ Գէգմը Ալեմ Վալիտէ Սուլթան հազրէթլերի վագֆընտան Գէչիքճաշտա վաքը իսքելէսի ճատտէսինտէ քեսին վագֆը միչարէլէյհատան պուլընան տէքէաքին իթթիսալինտէքի արտամ վագֆիյէ չէհրի 40ար զ. քիրա իլէ թալիպի եօհսէսինտէ օլուպ, զամմ իլէ թալիպ օլանլարը՝ թարիխը իլանտէն իթիպարէն մահը ճարիի Բուսինին 29ընճը կիւնինէ տեկին 100տէ 10 նիսպէթինտէ թէէնին ազչէսնի միւսթասհբպէն Տէրսաաթէճէ էվգաֆը Հիմայուն Խազինէի ճէլիլէսինտէ Մուհասպէի Ուժումիյէ խտարէսինէ, վէ մահալլինճէ մէճլիս վէ էվգաֆ խտարէլերինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։
12 թէմուզ 316 3—2